

Edino F. D. Roosevelt hotel polno predajo

Zavezniki, tudi Rusi, so Roosevelta zastoni skušali pripraviti k popuščanju v zahtevi po popolni predaji Nemčije.

WASHINGTON, D.C. — Ta teden je državno tajništvo pustilo v javnost vrsto dokumentov iz leta 1944, ki kažejo, da je bil predsednik ZDA F. D. Roosevelt najtrdnjeji nasprotnik nacistične Nemčije v drugi svetovni vojni. Zahteval je brezpogojno predajo Nemčije, četudi so ga tako iz Londona kot iz Moskve pozivali, naj popusti, ker to vojno le podaljšuje.

Roosevelt je v pismu državnemu tajniku C. Hullu aprila 1944 trdil: Nemčija razume samo en jezik... Hull ga je zastoj skušal pripraviti k popuščanju. Nič več sreče v tem pogledu ni imel predsednik vlade Sovjetske zveze V. Molotov. Rooseveltu je preko poslanika Harrimana sporočil iz Moskve, da ne smejo zavezniški dajati nacistični propagandi v roke z zahtevo po brezpogojni predaji "naravnih strah pred neznanim". Predsednik Roosevelt je ostal nepopustljiv in na stališču, da morajo Nemci tokrat spoznati in čutiti, da so bili premagani.

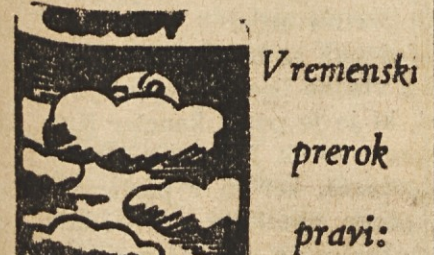
Prav tako je bil Roosevelt odločen takoj ob koncu vojne vrniti ameriške oborožene sile domov. Churchill je pisal: Ne reči mi, da naj ameriške čete ostanejo v Franciji. Tega ne morem storiti. Moral bom vse spraviti domov!

Roosevelt je umrl komaj en mesec pred koncem vojne leta 1945.

V Moskvi so previdni v upanju na novo rdečo mednarodno konferenco

MOSKVA, ZSSR. — Prvi glasovi tega tedna, ki so prišli iz Moskve, so govorili, da v Kremlju že računajo, da bo mednarodna rdeča konvencija kmalu sklicana. Poznejša poročila so skromnejša. Pravi, da je ideja o konvenciji vzklikala na komunističnem kongresu v Sofiji, da je začela rasti na podobnem kongresu v Budimpešti in da sedaj lahkotno ugotovijo, "da je glavni odbor ruske komunistične stranke izrazil soglasnost z vidiki britskih strank marksističnega leninskega kova, da so sedaj ustvarjeni ugodni pogoji za novo mednarodno konferenco komunističnih in delavskih strank."

Do sklicanja kongresa ne bo prišlo tako hitro. Moskva misli najprej sklicati nekaj posvetovalnih v raznih delih sveta, na primer v Evropi, Latinski Ameriki, južni Aziji, Afriki itd., šele potem se bo videlo, kdo in za kdaj naj skliče konferenco. Če ne bo nobene motnje, bo morda sklicana za konec tega leta.



Vremenski prerok pravi:

Delno oblačno in toplejše z možnostjo pršenja dežja. Najvišja temperatura 45.

Novi grobovi

Franciška Rebol

Včeraj zgodaj v jutranjih urah je umrla v tukajšnji bolnišnici Mt. Sinai ga. Franciška Rebol, roj. Suštar 30. marca 1891 v Smartnem pod Smarno goro na Gorenjskem v Sloveniji, žena rajnega Franciška Rebola, ki je umrl dober mesec pred njo v Clevelandu. V to deželo je prišla za možem z družino leta 1939, tik preden se je začela druga svetovna vojna. Zapuščala štiri sinove: Franciška, misijonarja na Formozi, Antona, kaplana v župniji sv. Prokopija, Marijana in Jožeta, oba poročena, ki živita s svojima družinama v clevelandskem mestu, v Smartnu pod Sm. g. pa sestro Marijo, poročeno Anžič. Na mrtvaškem odru bo ležala jutri, v soboto in v nedeljo v Zakrajškem pokopnem zavodu na St. Clairju, od koder po pogrebu v ponedeljek ob 10:30 dop. v cerkev sv. Vida, kjer bo pogreb na sv. maši ob 11. uri, po njej pa bo truplo rajnice prepeljalo na tukajšnje škofijsko pokopališče Vernih duš (All Souls) na Chardon. cesti. Rajnica je bila članica Oltarnega društva župnije sv. Vida, Marijine legije in SZZ št. 25. Sinovi rajnice prosijo, naj bi prijatelji in znanci Rebolove družine darovali namesto rož in vencev na materino krsto rajši za misijone, sv. maše ali v katere druge dobre namene.

Mildred Kochar

Pokojna Mildred Kochar, o katere smrti smo poročali včeraj, je bila rojena pred 42 leti v Clevelandu. Bolehala je večji del svojega življenja. Predno se je preselila na 19417 Chickasaw, je družina živela na 1142 E. 172 St. Pokojna je bila hčerka l. 1963 umrlega Valentina Kocharja in Therese, roj. Pirc, sestra Frances Kochar in Mrs. Joseph Nemeth. Bila je članica Društva Mir št. 142. SNPJ. Pogreb bo iz Grdinovega pokopnega zavoda na Lake Shore Blvd. jutri, v soboto, ob 8.15, v cerkev Marije Vnebovzete ob devetih, nato na All Souls pokopališče.

Iz slov. naselbin

ELY, Minn. — Tukajšnji slovenski župnik rev. Frank Mihelič je okrevljal in zopet vrši svojo duhovniško službo. Bolan je bil precej dolgo. Vreme smo imeli v zadnjih dneh lepo, toda mrzlo.

Sirija zahteva denar, zavrača posredovanja

BEJRUT, Lib. — Sirija je zavrnila mednarodno posredovanje v sporu z Irako petrolejsko družbo, dokler ji ta ne plača zahtevane vsote kot oškodnino za zemljo, preko katere teče petrolejski vod iz Iraka do morja.

Sirija zahteva za prvih 9 mesecev letošnjega leta dodatnih 11 milijonov dolarjev.

Iraq Petroleum Co., katere lastnice so ameriške, angleške, francoske in holandske petrolejske družbe, je zahtevo odklonila, pripravljena pa je sprejeti mednarodno posredovanje v sporu s Sirijo. Sirija je ponudbo zavrnila in zahteva najprej denar. Poleg tega pa pritiska še na Irak, da bi lastnino Iraq Petroleum Co. zasegel.

Biosatelit 1 se bo jutri vrnil iz vesolja

CAPE KENNEDY, Fla. — V sredo so poslali z raketo Delta 944 funtov težko vesoljsko ladjo na pot okoli Zemlje. V njej je vrsta rastlin in malih živih bitij. Od tod ima umetna luna tudi ime Biosatelit. To je prvi poskus te vrste, katerega naloga je, dognati vpliv vesolja na živa bitja.

Vesoljska ladja Biosatelit 1 se bo jutri popoldne ob petih vrnila s svojimi potniki na Zemljo. Pristala bo nekeje na Pacifiku. Prihodnje leto bo NASA poslala v vesolje še več podobnih vesoljskih ladij z istim ciljem.

Dopisujte! Sporočajte novice iz svojega kraja!



V pon., 19. dec. 1966, bo izšla božična številka Ameriške Domovine. Naši raznašalci vam bodo dali list v roke ter vam voščili srečen božič, če boste doma. Ako boste imeli kaj zanje, jim lahko ob tej priliki izročite.

HANOI NI BIL NAPADEN

Trditve Hanoia in Moskve, da so ameriška letala pretekli terek in sredo bombardirala mesto Hanoi, sta označila kot neresnične ameriško poveljstvo v Saigonu in sama vlada v Washingtonu. — Vesti o napadu na Hanoi so dvignile val protestov v komunističnih in nevtralnih, pa tudi v nekaterih zahodnih deželah.

SAIGON, J. Viet. — Ameriško vojaško poveljstvo tu je izjavilo, da ni nobena ameriška bomba padla na mesto Hanoi tekom letalskih napadov zadnji terek in sredo na vojaške cilje v bližini mesta. Posebna objava gen. Westmorelanda pravi: Popolni pregled poročil in fotografij letalcev o letalskih napadih 13. in 14. decembra na Van Dien postajališče tovornjakov in na Yen Vien železniško tovorno postajo, kažejo, da so vse ameriške bombe zadele vojaške cilje področja. Nobena ni padla na mesto. Piloti so videli 14. decembra raketo SAM, ki je zadela neko severnovienamsko starino.

Ameriški vojaški krogi v Saigonu so ugovarjali, da so verjetno SAM rakete in izstrelki protiletalske obrambe padli na del mesta Hanoia in povzročili žrtve med civilnim prebivalstvom, o katerih je govorilo poročilo Hanoia in Moskve. Bilo naj bi več mrtvih in več desetih ranjenih. Delno poškodovano naj bi bilo tudi poslopje nekega tujega poslaštva v Hanoiu. Ameriška letala so po poročilu ameriškega poveljstva bombardirala postajo tovornjakov 5 milj južno od Hanoia in tovorno železniško postajo 6 milj severovzhodno od mesta.

Četudi sta bila ob ta kraja bombardirana že dve dni decembra, tako vsaj, da ameriško vojaško poveljstvo v Saigonu, so napadi na nju pretekli terek

Stalni atomski svet NATO

PARIZ, Fr. — Zunanji in obrambni ministri NATO so na svojem tridnevnem posvetovanju tu sklenili ustanoviti stalni atomski svet NATO, ki naj bi določal atomsko strategijo za NATO. V njem naj bi bile Amerika, Anglija, Nemčija in Italija kot stalne članice, tri druge članice NATO pa kot začasne, ki bi se menjavale.

Angleži mislijo, da bi naj z ustanovitvijo takega sveta dokončno opustili načrt o ustvaritvi večnarodne NATO atomske oborožene sile, med tem ko v Washingtonu še niso voljni tega načrta dokončno pokopati. Lahko še služi kot adut v morebitnih razgovorih s Sovjetsko zvezo.

Kanceler Kiesinger o politiki nove nemške koalicijske vlade

Kanceler je pri tej priliki skraj moral udariti po gospodarski politiki svojega prednika dr. Erharda. Erhard mu ne bo odgovoril, pač pa ne bodo molčali Erhardovi zavezniški v gospodarskih krogih.

Na pojav nacizma pri zadnjih deželnih volitvah pa dr. Kiesinger ne da dosti. Zanj je važno, da je še zmeraj nad 90% volivcev glasovalo za stranko sedanje koalicije. S tem in takim sklicevanjem pa gotovo ni zadovoljil tistih, ki vedo, kako se je rodil nacizem v Nemčiji in kako hitro se je razbohotil.

Kaj pa o novem volivnem zakonu? Dr. Kiesinger ni prišel z jasno besedo na dan. Najbrže se obe stranki še nista sporazumeli, kakšen naj bo.

Splošen vtis: nemška javnost, pa tudi tujina, sta sprejeli izjavo nove nemške vlade z mešanimi občutki. Amerika ne dela pri tem nobene izjeme.

Iz Clevelanda in okolice

Božična misel—

V nedeljo, 18. decembra, ob sedmih zvečer bo g. Karel Mauser v Baragovem domu povedal nekaj misli za Božič, pa razkril tudi nekaj skrivnosti o svojih "Ljudih pod bičem". Vsi vabljene.

Rojstni dan—

Jutri bo praznoval svoj 82. rojstni dan rojak John Srebrnak s 3465 E. 89 St. Iskreno čestitamo in želimo še dolgo, srečno življenje!

Seja—

Klub Ljubljana ima v nedeljo ob dveh popoldne sejo v SDD na Reher Ave. Po seji bo zabava.

Podr. št. 5 SMZ ima v nedeljo ob dveh popoldne sejo v SND na St. Clair Avenue, soba št. 1. Po seji bo zabava.

Društvo sv. Ane št. 150 KSKJ ima v nedeljo ob enih popoldne letno sejo v SND na E. 80 St. Po seji zamenjava enodolarskih daril in okrepčila.

Podr. št. 3 SMZ ima v nedeljo ob 1.30 letno sejo v Slov. domu na Holmes Avenue. Po seji bo zabava.

Društvo Kraljica miru št. 24 SDZ ima v ponedeljek ob 7.30 zvečer sejo v SND na E. 80 St. Po seji bo zamenjava enodolarskih daril.

Tečaj angleščine—

The Nationalities Services Center in Cleveland Board of Education organizirata tečaj angleščine za konverzacijo in sestavo spisov. Začel se bo 10. januarja in bo vsak terek iz tretke ob 9. dop. do popoldne v Community Services Bldg., 1007 Huron Rd. Vpis in udeležba brezplačna. Na istem kraju se bo začel tečaj za državljanski izpit 12. januarja in bo trajal skozi 10 tednov vsak četrtek zvečer od 7. do 9.

Zadušnica—

Jutri ob 7.30 bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pok. Franka Kozlevčarja ob 1. obletnici smrti.

V ponedeljek ob 8.30 bo v cerkvi sv. Jeroma sv. maša za pok. Josepha Pozelnika ob 13. obletnici smrti.

Jutri ob 7.30 bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Mary Pižem ob 22. obletnici smrti.

V nedeljo ob desetih popoldne bo v cerkvi sv. Pavla na Chardon Road sv. maša za pok. Feliksa Surtza ob 19. obletnici smrti.

V nedeljo ob 11.45 bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Franka Zajca ob 2. obletnici smrti.

Najnovejši—

Pri Grdinovih na Waterloo Road imajo naprodaj najnovejše WESTINGHOUSE TV in stereo. — Več v oglaš!

Božična darila—

Pri Brodnick Bros. na Waterloo Road imajo naprodaj gugalne stole in nove televizorje. — Več v oglaš!

Zalostno sporočilo—

Mrs. Amalija Povirk, 902 E. 207 St., je prešla zalostno sporočilo, da ji je v Detroitu, Mich., 21. novembra umrl 79-letni brat Frank Kumar, rodom od Sv. Križa v fari Moravce. Pogreb je bil 25. novembra v Detroitu iz cerkve Vseh svetnikov. Zapustil je pet sinov in dve hčerki, 29 nečakov tukaj in v Sloveniji, bratje in sestre pa so že preje pomrli.

Božična Ameriška Domovina— Prihodnji ponedeljek, 19. decembra, bo izšla božična številka Ameriške Domovine. Namisnili jo bomo nekaj izvodov več. Kdor bi jo želel poslati

svojem ali znanec v Združenih državah ali Kanadi, naj pošlje naslov prejemnika in 35c (lahko v znakah) ali osebno odda naročilo v našem uradu na 6117 St. Clair Ave. Za pošiljatev v Evropo, Južno Ameriko in druge prekomorske kraje je treba poslati 50c.

K molitvi—

Marijina legija pri Sv. Vidu vabi svoje člane v soboto ob sedmih zvečer v Zakrajškov pogrebni zavod k molitvi za pok. Frances Rebol.

Članice Oltarnega društva sv. Vida in Podr. št. 25 SZZ so vabljene v nedeljo popoldne ob 1.30 k molitvi za pok. Frances Rebol.

Nocoj ob 7.30 bodo v Grdinovem pogrebn. zavodu na Lake Shore Blvd. molili rožni venec za pok. Mildred Kochar.

Francija dobi nov katekizem

PARIZ, Fr. — Pred kratkim so se zbrali francoski škofje — jih je bilo 105 — na svojo redno konferenco v Lurdu. Med drugim so sklenili, da je Francija potreben nov katekizem, ki naj ga preveja duh zadnjega Vatikanskega koncila. Ne bo pa veljalo le eno splošno besedilo. Za posamezne stavove in pokliče bodo prirejene posebne izdaje, med njimi tudi take za tiste, ki so na vero že čisto ali pa vsaj malo pozabili. Za novo besedilo so glasovali 104 škofje. Javnost je ta korak odobrila.

Ni pa bilo tako na Nizozemskem. Tudi tam je večina škofov želela novo besedilo katekizma, pa so se temu uprli konvencijni katoliški krogi, ki se sicer ne morejo sprijazniti z dejstvom, da je zadnji koncil veljati njihovih pogledov postavil na glavo. Debate o novem besedilu zato še ni konec.

Zadnje vesti

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Glavni tajnik ZN U Tant je dejal, da utegnejo ameriški letalski napadi na Hanoi privedi do razširitve sedanjega vojskovanja v Vietnamu.

MOSKVA, ZSSR. — Finančni minister Garbuzov je dejal, da je morala Sovjetska zveza povečati svoje izdatke za narodno obrambo za 8% na 16.1 milijona dolarjev zaradi "napada Združenih držav na Vietnam." To je v zadnjih 10 letih največji sovjetski vojaški proračun. Seveda je to le na papirju. Trdijo, da izda Sovjetska zveza za svoje oborožene sile vsaj še enkrat toliko, kot navaja v proračunu.

LOS ANGELES, Calif. — Tu je včeraj zjutraj umrl 65 let stari Walt Disney, stvaritelj "Mickey Mouse", "Donald Duck", "Snežuljčice in sedmih škrafov" in drugih filmskih figur, ki delajo veselje otrokom, pa tudi odraslim. Njegov Disneyland v Kaliforniji je znan vsemu svetu in je ena največjih zanimivosti Amerike.

FREEHOLD, N.J. — Porota je včeraj oprostila dr. Carla A. Coppolina, ki je bil obtožen umora upokojenega polkovnika Williama E. Farberja. Pokojnikova žena je pričala, da je skušal najprej pripraviti njo s hipnozjo, da bi umorila moža, ko se mu to ni posrečilo, ga je v njeni navzočnosti sam zadušil. Obtoženca je brani odvetnik Bailey, kot preje Sama Shepparda v Clevelandu.



6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Za Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 242 Friday, Dec. 16, 1966

Demilitarizacija vesolja

Odbor ZN za vesolje je začetkom preteklega tedna končal debato o pogodbi, ki naj vzame vesolju vojaški značaj in pomen. Pogajanja v odboru so trajala dolga leta, dokler končno niso našle prave poti do sporazuma: kar sama po sebi sta dobila ameriški delegat Goldberg in ruski delegat Morozov nalogo in pravico, da se sporazumeta, ako je sporazum sploh mogoč. Z ameriške strani je bil to že od začetka, ne pa z ruske strani. Rusi so bili gotovo zainteresirani na dogovoru, toda okoliščine jim niso dovoljevale, da bi to povedali. Imeli so zmeraj pred očmi, da jih bodo kitajski komunisti obdolžili, da so zopet pokazali, kako znajo "služiti" amerškemu imperijalizmu. Šele zadnje mesece so se strahu pred tem očitkom znebili, kar se je pokazalo med drugim tudi v tem, da so pristali na gornji sporazum.

Sporazum o demilitarizaciji vesolja ni nova ideja. Ta ideja je že dobila svojo praktično obliko v sporazumu o demilitarizaciji južnega tečaja. Mnogo točk in načel iz njega je bilo sedaj vneseno v novi sporazum o vesolju. Praksa je dalje pokazala, da sporazum o južnem tečaju ni dolgo razburjal njegovih nasprotnikov. So kmalu omagali s svojo akcijo proti njemu, ker je bil ves svet že od začetka prepričan, da je tak mednarodni dogovor potreben. Pokazalo se je dalje, da ga države podpisnice brez zadnjih misli izvršujejo. Mnoge med njimi imajo svoje postojanke ob južnem tečaju, pa se posadke na postojankah ne obnašajo kot nasprotnice ali tekmovalke. Ravno narobe: izmenjavajo opazovanja in si v zadregi tudi pomagajo brez vsakih diplomatskih težav. Vse to je pripomoglo, da je bil novi sporazum o vesolju lepo sprejet po vsem svetu, le kitajski komunisti in njihovi sopotniki so ga obsodili, kar smo pa tudi morali pričakovati. Naslikali so ga kot nakano ameriškega imperijalizma in dokaz ruskega hlapčevanja kapitalizmu.

Sporazum se je postavil na stališče, da vesolje in planeti ne smejo postati področje za vojaške udrbe in vojaške akcije katerekoli vrste. Na drugi strani si pa nobena država ne sme lastiti izključne pravice do raziskavanja česar koli v vesolju. Nobena država tudi nima pravice, da bi razglasila ta ali oni del vesolja kot predmet svoje državnosti. Prepovedano je pa vsem, da bi z raketami prevažali po vesolju orožje katerekoli vrste ali pa municijo. To velja prav posebej še za atomsko in vodikovo orožje. Astronavti, ki zaidejo v vesolju v težave, imajo pravico do pomoči vsake podpisnice, ako jo more dati. Ako imajo težave pri spuščanju na zemljo, uživajo iste pravice do pomoči. Zasebna podjetnost je v vesolju dovoljena, toda njeni nosilci se morajo ravnati po zakonih in predpisih njihovih držav.

Vsaka država je odgovorna za škodo, ki jo napravi njeno delo v vesolju tretjim osebam ali tujim državam. Vsaka država je dalje obvezana, da poroča vsem drugim državam o vsem, kar bi izrednega opazila v vesolju. Vsi predmeti, ki jih ima država podpisnica v vesolju, ostanejo njena last. Ako padejo na zemljo, se ji morajo vrniti, naj bodo v začasni posesti kogarkoli. Vse države morajo pospeševati skupna znanstvena, vremenska in podobna raziskavanja. Prepovedane so seveda v vesolju vse eksplozije, ki bi lahko škodovala na zemlji komurkoli in čemurkoli. V duhu vzajemnosti je urejeno tudi vprašanje odgovornosti. Vsaka država podpisnica ima pravico predlagati preiskavo, kadar misli, da je sedanji sporazum kršen.

Vse to in še cela vrsta podrobnosti je vključena v pogodbo. Vendar pa pogodba še ni vzor popolnosti. Manjka v njej še cela vrsta predpisov, ki o njih ni bila dosežena soglasnost. Manjka na primer odgovora na vprašanje, kaj je sploh vesolje. Navadno mislimo, da se vesolje začne tam, kjer zmanjka zraka, jena pa v neskončnosti. Strokovnjaki pa s to prirodno razlago niso zadovoljni, še manj seveda pravniki. Ni dalje dan odgovor, ali smejo medcelinske rakete z orožjem leteti na najvišjem delu loka, ki ga napravi, skozi vesolje.

Vključ vsem pomanjkljivostim je pa treba pogodbo toplo pozdraviti. Ako še ni popolna, je pa vsaj prebila led. Nobeni državi se ne bo treba sramovati, ako jo podpíše. Kar je v pogodbi pomanjkljivosti, jih bo že čas zboljšal, saj ni v sporazumu nikjer napisano, da se besedilo ne sme sporazumeno menjati.

Pogodba odpira dalje vrata k večjemu sodelovanju v vesolju. Do sedaj ga je še bore malo, največ le na področju vremenskih satelitov. Obetajo nam tudi obsežno mednarodno sodelovanje telekomunikacijskih satelitov. Sodelovanja se bodo pa mogle udeležiti le velike moderne države, ki imajo dosti kapitala in znanstvenih ustanov. Zato bo nova pogodba praktično zanimiva le zanje. Pri vsem tem jo pa mora pozdraviti ves svet. Če ne naravnost, bo imel od nje vsaj posredne koristi.

Pogodba je zaenkrat le načrt in predlog. Izglasovati ga

mora najprej generalna skupščina Združenih narodov. Upajo, da bodo zanj glasovale vse članice, če ne bo Albanija na kitajski "nasvet" delala izjeme. Potem seveda se začne dolga pot ratificiranja. Amerika jo bo skušala hitro ratificirati, tako je obljubil Johnson. Upa, da bo senat opravil to delo takoj po Novem letu. Seveda pa s tem ni rečeno, da bi na račun nove pogodbe padla v senatu tudi marsikatera kritična pripomba. Duh izolacionizma ni v naši deželi že mrtev, zato morda ne bodo komu všeč vse obveze, ki bodo s pogodbo padle tudi na našo deželo.

Pogodbe gotovo ne bosta ratificirali Kitajski in Albanija. Vprašanje je tudi, kaj bo napravila Francija. Pogodbe o prepovedi preskušanja atomskega streliva na suhem, na morju in v zraku ni Francija hotela podpisati, morda ne bo hotela tudi sedanje o vesolju, čeprav je njen delegat sedel v odboru ZN za vesolje in ni tam oviral dela in tudi ne glasoval proti doseženemu sporazumu o besedilu.

BESEDA IZ NARODA

"Ljudje pod bičem" pred jaslicami

CLEVELAND, O. — V nedeljo ob sedmih zvečer bo v Baragovem domu pisatelj Karel Mauser odkril nekaj skrivnosti o nastajanju njegove trilogije "Ljudje pod bičem". Posebne vrste božičevanje bo to, prav pristno naše. Kar nas je v Sloveniji dorastlo in posebno tisti, ki so kot zreli ljudje doživeli vojsko, okupacijo in revolucijo doma, mislim, da ne morejo preko nobenega premišljevanja, ne da bi se spomnili tistih dni, dogodkov, ljudi, bolečin in skrbi. Po vseh naših stanovanjih in domovih so jaslice.

Ko dedje in babice, mamice in očetje, bratje in sestre posejajo in poklekajo okoli hleva k pogovoru, petju ali molitvi, prav gotovo vsakemu in vsaki, vsem, ki smo po vojski izbrali svobodo, zapustili nesrečno domovino in šli na tuje živeti, uide misel v tiste čase in tiste kraje, ko so vojska, okupacija in revolucija Slovence pribijale na križ. Starejši nujno, po sili bolečega spomina, vprašujejo Zveličarja po tistih, ki jih je bila polna hiša, pa jih ni več. Mlajši moški podžigljajo boje in zasede, aretacije in ječe, bolečine in duhovno trpljenje tistih mesecev in let gorja na Slovenskem.

Skoro brez izjeme za vsakega, kar nas je po vojski prišlo srečno v svobodno tujino, so doživljali pod okupacijo in v revoluciji neizbrisna znamenja naše življenjske poti. Ob delavniških jih potiskamo v najgloblje kote svojih src in duš, v prazničnih urah zbranosti, kakršne so v božičnem času, pa spomini vro kot da nas hočejo prisiliti, da vse tedanje mučenike, vse tveganje in trpljenje, vso tisto strahovito nevihto, ki je predvajala našo domovino, znova doživimo, jo posvetimo in Bogu darujemo za tiste, ki so se v vrtincih iz življenja prepričanja Zanj in za nas darovali in za tiste, ki niso vedeli, kaj delajo. Mauser je mojsterski opisovalec — slikar tistih hudih ur.

V nedeljo gremo z njim v božični čas med pogovorom o tem, kako so nastali njegovi "Ljudje", kako so dobivali in celili svoje rane pod udarci trojnega biča: vojske, okupacije in revolucije na Slovenskem. Ze dolgo nikjer, prav gotovo pa ne v tem našem dnevu življenja, ni bilo v tesnem prostoru in kratkem času toliko presunljivih ekstremov hudega in dobrega, toliko padcev in herojskih dvigov, toliko ljubezni in sovraštva. Redka posebnost je, da ustvarjalec zgodovinsko-literarne zgodbe pove, kako jo je gradil. Posebnost je to, ki je vredna vse naše pozornosti.

Miha Krek

Pevski zbor Triglav poroča

CLEVELAND, O. — S petjem nadaljujemo redno vsak teden. Potrebujemo novih pevcev in pevk. Vsi, ki imate veselje, ste vabljeni k sodelovanju. Dobro-

došla pevca, prijazna Joseph Habjan in Frank Novak. Tudi hčerke bodo pristopile, saj je petje vsem v veselje. Čim več nas bo, tem lepše bomo slavili 20-letnico zborovega obstoja 7. maja 1967.

V četrtek, 22. decembra, bomo peli božične pesmi in imeli kot običajno božičnico za pevce in njih družine. Obenem bomo videli, kdo bo izbran za darilo od listkov, ki jih prodajamo v korist zbora. Hvala lepa vsem, ki so prispevali dar.

Glavna letna seja z volitvami odbora bo 12. januarja. Naj že sedaj poudarim, da je dolžnost vsakega, da urad sprejme, če je za to določen. Složno smo delali 20 let, dajmo tako še v bodoče.

V bolnici je Mike Verbic, prejšnji zborov pevec, sedaj pa podporni član. Pri padcu na stopnicah si je pretekli mesec ralomila roko, naša podpornica članica Dorothy Posack. Pretekli mesec sta obhajala zlato poroko Charles in Frances Zakelj z W. 63 St. Bil je pevec do sedaj. Kot vidim, smo kar trije pari pri zboru, ki smo istega leta rekli "da", ko smo obljubili, da bomo pridne ženske: 46-letnico poroke bomo obhajali Joseph in Matilda Miklus, Jakob in Ann Jesenko ter John in Rose Vatovec. Čestitke vsem!

Pred par meseci je hudo zbolela Carolina Urbancic, žena pokojnega pevca Cirila. Želimo ji, da bi skoro okrevala. Mary Rusjan je prestala operacijo. To je sestra naša pevke Jennie Gerke. Pred kratkim ste videli v časopisih fotografijo zaročenke Beatrice Zeleznik iz Hiram v Ohio. Pred leti so hodile pet k zboru štiri od te družine. Bila je tudi pri igrah kot mlada deklica. Sodelovali so še, ko so se že preselili v Hiram. Vsa čast jim. Sedaj bodo skoro že vse poročene. Želimo jim vso srečo in zdravje. Njihova stara mama Mrs. C. Zeleznik je še vedno zvesta podpornica zbora in se vedno udeleži naših koncertov.

Se je čas, da pristopite k zboru za prihodnji koncert!

Zelim vsebo božične praznike in zdravo, srečno novo leto vsem čitateljem lista po vsej širni Ameriki in seveda tudi uredništvu.

Anna Jesenko

Zahvala Slovenske šole pri Sv. Vidu

Cleveland, O. — Slovenska šola pri Sv. Vidu sporoča vsem rojakom, da so na letošnjem mlaklavljevanju sodelovali z denarnim prispevkom pri obdarovanju otrok sledeči podjetniki in rojaki: Stajerski klub, dr. Maks Rak, St. Clair Savings, Slovenska Dobrodela Zveza, Rudy's Meat Market, Mirko Antloga Travel Agency, dr. Lawrence B. Ogrinc, Melaher Men's Wear, Ernest Zupan od E-Z Co., Jože Suhadolnik Express Travel, Miha Sršen Shoe Repair, Majer Shore Store, Triangle Cleaners, dr. Anthony Spech, Joseph Neumanich, preds. KSKJ, Drenik Beverage, dr. Sonja in Frank Toplak, Kollander Travel, Mir-

ko Slak Optician in dr. Vincent Opaskar.

Ameriška Domovina in Slovenska radio oddaja na WXEN sta z brezplačnimi objavami veliko pripomogla k finančnemu uspehu prireditve.

Odbor staršev izreka imenovanim iskreno zahvalo. Rojaki in staršem šolskih otrok pa jih priporoča kot zveste dobrotnike Slovenske šole.

Odbor staršev Slovenske šole pri Sv. Vidu

Naznanilo - zahvala - prošnja

Cleveland, O. — Vsem, ki so se doslej že odzvali na prošnjo koroškega župnika g. Antona Cvetka za pomoč poplavljenecem, katera je bila priobčena v AD 12. t. m., naznanjam, da sem vse, kar sem prejel od 15. t. m., že poslal, tako da bodo prizadeti dobili njihovo pomoč že pred božičnimi prazniki. Vsem naj Bog povrne!

Obenem prosim še vse druge, da pomagajo. Potreba je huda. Kdor bi imel rad spisek prizadetih družin, naj se oglasi s pisnom ali po telefonu na: Janez Sever, 1064 Addison Rd., Cleveland, O. 44103 (tel. UT 1-4982).

J. S.

Smrti rojaka v Lorainu

LORAIN, O. — V ponedeljek, 5. decembra, je umrl tu 88 let star rojak Jakob Logar, s 1684 E. 33 St., rojen v Ilirski Bistrici v Sloveniji, od koder je prišel v Ameriko leta 1903. Zapustil je sinove Jamesa, Louisa, Josepha, Charlesa in Anthonyja. Prvi štirje žive v Lorainu, zadnji pa v Floridi. Za pokojnjim žalujejo tudi tri hčere, Mrs. George Mervin, Mrs. Frank Varouse in Mrs. John Muha, 30 vnukov in vnukin, 38 pravnukov in pravnukin, sestra Mary Jemc v Lorainu in ena sestra in en brat v Južni Ameriki.

Dokler ni leta 1945 stopil v pokoj, je dolga leta delal v loraških jeklarnah. Bil je faran slovenske fare sv. Cirila in Metoda ter član SNPJ.

Pogreb je bil 7. decembra s slovesno pogrebno sv. mašo v cerkvi sv. Cirila in Metoda, ki jo je opravil župnik rev. A. Rupar, na domače pokopališče Kalvarija.

Naj počiva v miru božjem, njegovim domačim pa naše iskreno sožalje!

L. Balant

Mladi dr. V. F. Meršol ordinira v Clevelandu

Cleveland, O. — Oktobra letošnjega leta je v Chicagu uspešno prestal specialistične izpite v otolaringologiji (bolezni ušes, nosa in grla) dr. Valentin F. Meršol, sin dobro znanega dr. Valentina Meršola s 1031 E. 62 St., Cleveland, Ohio.

Novi špecialist se je vrnil v Cleveland po petih letih specializacije. Tri leta se je specializiral v Houstonu, Texas, kjer je delal kot "resident physician" svetovnoznanim uspešnim kirurgom dr. Frederickom Guilfordom. Nato je dve leti služil vojaščno kot major in voditelj oddelka za bolezni ušesa, nosa in grla v U.S. Public Health Service bolnici v New Orleans, Louisiana. Istočasno je bil edini tak špecialist, ki je obiskoval bolnišnico za gobavost v Carville, Louisiana. Dokler je bil v vojaščini, je tudi deloval kot inštruktor na Tulane School of Medicine.

Dr. Valentin F. Meršol se je naselil v South Euclid s svojo ženo in štirimi otroci. Ordinira skupno z dr. S. C. Missal-om na 2475 East 22nd Street ter na 9119 Miles Avenue, Cleveland, Ohio.



Smeh najboljšo zdravilo

Tako je dejal že slavni zdravnik Paracelsus pred 400 leti. Zato je imel dovolj razlogov in nagibov, ki jih je nabral s skušnjami in opazovanji.

Samo človek se smeje; smeh je nekaj izključno človeškega, saj je izraz duševnega stanja zadovoljstva in veselja. Medtem ko je smeh izraz zavednega duševnega stanja samo za človeka, pa kot fiziološko izražanje (raztegovanje in odpiranje ust, gibanje z glavo, rokami, nogami itd.) ni značilen le za človeka, ampak vidimo nekaj podobnega n. pr. pri konjskem rezgetanju. Nekaj živali izražajo svoje zadovoljstvo vidno (mačka, pes, konj, lev) ne z gibanjem mišic lica, ampak z gibanjem repa.

Že davno so razpravljali o smehu filozofi, psihologi in zdravniki. Vsi se strinjajo v tem, da je smeh izraz duševnega stanja veselja in zadovoljstva, ki ima globok vpliv na določene funkcije človeškega organizma. Človek se lahko smeje le takrat, ko ga ne tarejo skrbi in ko je

POZDRAVI IN VOŠČILA

Lorain, O. — Spoštovano uredništvo! Vesele božične praznike in srečno novo leto želim vsem naročnikom lista, vsemu osebju Ameriške Domovine, kakor tudi vsem dragim znancem in prijateljem!

Louis Balant, zastopnik A.D.

Chicago, Ill. — Cenjeno uredništvo! Pošiljam naročnino za eno leto ter Vas vse Slovence v Clevelandu lepo pozdravljam in obenem želim blagoslovljene praznike in srečno, zdravo in zadovoljno novo leto 1967.

S spoštovanjem

Rudolph Flajnik

Claremont, Calif. — Spoštovani! Prav lepa hvala za obvestilo in oprostite, da sem malo zamudila. Tu Vam pošiljam 16 dolarjev za naročnino Ameriške Domovine za eno leto.

List redno prejemam in sem z njim zelo zadovoljna. Uredništvu in vsem bralcem Ameriške Domovine želim vesele in blagoslovljene božične praznike in srečno novo leto 1967.

Z najlepšimi pozdravi!

Maria Schwaltsch

Omaha, Nebr. — Cenjeni! Tu Vam pošiljam ček za naročnino za Vaš cenjeni list. Lepo ga urejate, tako da mi je prav všeč. Pozdravljeni in Bog z Vami!

Msgr. J. L. Zaplotnik

Ambridge, Pa. — Spoštovano uredništvo! Hvala za Vaše prijazno obvestilo. Ameriško Domovino rada čitam in jo vedno težko pričakujem. Tukaj Vam pošiljam naročnino za celo leto. Želim Vam in vsem naročnikom vesele praznike in lepo pozdravljam!

Mary Rosenberger

Cleveland, O. — Spoštovani! Vsi naši bralci se Vam želijo ob tem času najlepše zahvaliti za vso Vašo ljubeznivost, ker jim že več let pošiljate brezplačno Vaš cenjeni list. Celotnemu osebju Ameriške Domovine želim vesele Božič in najsrečnejše novo leto.

Z izrazi odličnega spoštovanja!

Cleveland State Hospital

Ruth Mugford, knjižničarka

duševno miren. Vsako neprijetno razburjenje je preprečuje smeh. Smeh je nekako "naležljiv" in nezadržljiv, kadar so ljudje v skupini. Zaradi tega je, kot pravi francoski filozof Bergson, socialen, kajti premaguje slabe navade in je sovražnik vsake pretiranosti.

Psihologi so mnenja, da je za človeka značilno, da ima občutek za smešno. Mnogi duševni bolniki tega občutka nimajo in se ne morejo smejati. Smeh lahko pojmujejo tudi kot izraz osvoboditve od radosti in veselega razpoloženja, kot prepričanje o superiornosti. Angleški filozof Spencer je trdil, da nastopa smeh takrat, ko višek duševne energije ne najde duška v akciji, n. pr. v gibanju ali odporu, pa se zato kaže v najmanjšem odporu; pri človeku so to mišice obraza. Pri izpraznjenju odvečne živčne energije nastane, kot je mislil Kant, "stanje, koristno za zdravje".

Gotovo je, da smeh kot fiziološki izraz duševnega stanja ne vpliva na posamezne funkcije človeškega organizma, je pa predvsem viden izraz človekovega duševnega stanja in dokaz, da se vzporedno z njim v organizmu razvijajo ugodne spremembe telesnih funkcij.

Med smehom in neposredno po njem se razširjajo žile, zaradi česar pride do boljše oskrbe nekaterih organov s krvjo. Tako stanje je koristno za zdravje človeka, še bolj pa za tiste ljudi, pri katerih se kri po žilah počasi pretaka, kar velja zlasti za arteriosklerotike. Po drugi strani deluje srce zaradi smeha počasneje, a kljub temu se njegova moč večja, zaradi česar pride v žile večja količina krvi. Tako se poveča arterijski krvni pritisk, kar ugodno vpliva na osebe z nizkim pritiskom.

Danes je tudi dokazano, da smeh ugodno vpliva na človekov organizem zaradi tega, ker odvrča nasilne vplive raznih zunanjih in notranjih činiteljev na telo (poškodbe, čezmerno delo, strah). Smeh nadalje ublažuje čezmerno delovanje simpatrikusa (tisti del živčevja, ki upravlja prebavila, krvni obtok, delovanje žlez) in spodbuja parasimpatikus, kar vsklaja funkcijo celotnega vegetativnega živčevja, to je tistih živcev, ki nam niso navoljo, a nanje vendarle vplivajo razna duševna in telesna stanja organizma.

Po mišljenju psihologov "smisel za smešno", ki ga ima le človek, nekako oddaljuje in ublažuje misel na smrt. Zaradi tega ima smeh dvojno biološko vrednost: vzdržuje življenjski elan in predstavlja osnovni element moralnega in intelektualnega zdravja, po drugi strani pa izboljšuje in vsklaja posamezne funkcije v našem organizmu.

Zahodna Nemčija pred gospodarskim zastojem?

BONN, Nem. — V Bonnu zaseda parlament, ki mora ravno sedaj obravnavati tudi proračun. To ni prijetna zadeva, kajti treba je najti pokritje za primanjkljaj, ki bo znašal okoli milijona dolarjev. Prejšnja Erhardova vlada je padla ravno na tem vprašanju. Sedanja seveda ne bo. Novi finančni minister Strauss je pa povedal, da bo predlagal zvišanje davkov.

Proti temu so gospodarski krogi, zato vneto širijo govorice o gospodarski krizi, ki bo dvignila brezposelnost od sedanjih 200.000 na pol milijona delavcev. Obenem so desničarji že začeli hujskati proti zaposlitvi tujih delavcev. Nekaj resnice je že na teh trditvah, še več je pa v njih pretiravanje.

Med tem se bo parlament pečal z vladno izjavo o njeni politiki, ki jo je podal kancler Kiesinger v torek. Debata o njej bo dolgočasna, ker ni v parlamentu prave opozicije, svobodnih demokratov je namreč premalo, da bi kot opozicija kaj pomenili.



OTROŠKI KOTIČEK

Vidim, da so vam božični prazniki že v srcu, zakaj poštar gre vsako pot mimo moje šen-dice. Samo z roko mi da znamenje, da nič ni in potlej se z muckom potegneva nazaj na pograd. Če pomislim na svoja mlada leta, nisem bil nič drugačen. Komaj je bil Miklavž mimo, pa sem čakal na božič, na polnočnico in zvonjenje. Ko je bilo božiča konec, sem bil spet ves ne-počakan na Tri kralje. Črnega se kar nisem mogel nagledati in sem za njihovo zvezdo oblezel vso vas. Tako me je vselej zeblo, ko sem moštacal za njimi, da sem po malem kar veka za nji-mi, ker se mi je zanohtalo, zgrešiti pa nisem hotel nobene hiše, kjer so se ustavili in zapeli. Lepo je bilo tisto petje. V Podbrez-jah Trije kralji niso bili kdo od mularije, ampak odrasli fantje. Ujeli so glasove in peli kakor ptički sredi zime. Zdaj včasih poskušam ujeti stare spomine in staro koledniško pesem. Sedem na pograd, spijem skodelo lipov-ca, da se mi grlo odmoči in po-skušam zapeti. Muc ima hipce potrpljenje z menoj, potlej za-zeha in se zavleče v kot. Mora imeti dober posluh. Ko to vidim, pa utihnem.

Oh, stari časi! Bili so mirni, nikamor se jim ni mudilo kakor zdaj. Zdaj vse hiti, nič ne po-čaka. Zato še vedno mislim, da so bili najboljši božični na vasi. Vse je bilo potopljeno v sveti mir, od velikih in lepih jasic in cerkvi tja do papirnatih v zad-nji bajti. In tisto voščevanje po polnočni maši. Takrat še nismo imeli elektrike, s petrolejem smo kurili. V vsaki hiši in v vsa-ki bajti majhna lučka, prav ka-kor nekoč v Betlehemu. Tu pa je vse v taki veliki in žarki svet-lobi, da človek tistega majhnega in preprostega, ki je v božiču, še dobro ogledati ne more.

Pa naj zdaj pogledam še zad-nji dve pisemci.

Dragi Kotičkov stric!

Z veseljem sem čakal, kdaj se bodo začele počitnice. Prvi te-den sem brez vseh skrbi za šolo vsako jutro dolgo spal. Tako so delali tudi moji prijatelji. Poz-neje so prišli k meni, da smo se igrali z žogo. Da stari ljudem nismo bili preveč napoto, smo se včasih šli igrati v park. Marsi-kdaj smo se šli kopat. Tudi ribe sem lovil. Kadar je deževalo, smo se zabavali z delom. Delali smo omarice. Da smo kaj nare-dili, se moramo zahvaliti gospo-du Tonetu Seršenu, ki je skrbel za nas. Tako so počitnice hitro minile.

Te lepo pozdravlja
Konrad Pekar

Dragi Konrad!

Tudi jaz sem v mladih letih rad kakšno stvar naredil. Kopat sem se hodil v Tržiško Bistrico, ki je pritekla spod gora in bila tako mrzla, da ti je kar sapo je-malo, ko si zlezel vanjo. Piščal-ke sem ovijal iz muzevnih vrbe, krompir sem pobiral pri kmetih in krave pasel za Belejevim mli-nom. Zdaj bogve, če še mlin sto-ji. Lep je čas mladosti, starost pa pač prinese tisto modrost, ki je človeku potrebna, preden odi-de na drugo stran.

Zdaj boš imel kmalu božične počitnice in mnogo veselja. Se malo, pa boš za eno leto starejši. Dobro se imej in lepo Te po-zdravljam.

Dragi Kotičkov stric!

Danes Ti prvič pišem. Hodim v četrti razred slovenske šole. Rada grem v šolo, še rajši imam pa počitnice. Letos smo taborili na Slovenski pristavi. Kopali smo se in veselo zabavali. Po-sebno lepo je bilo, ko je prišla

moja prijateljica Marjanca Ov-nič iz Geneve. Njena mama je celo dovolila, da sem šla s sestro k njej za eno noč. To smo se smejale. Zjutraj nas je mama peljala nazaj na pristavo. Tam smo delale balončke in z njimi je moj bratranec imel veliko ve-selje. Zdaj sem Ti pa že dosti napisala.

Lepo Te pozdravlja
Marija Ferkulj

Draga Marija!

Tako s Tvojim pisemcem za-ključujem pisemca o počitnicah in o jeseni. Zdaj je zima, drug čas, in upam, da boste otroci na-šli spet kaj, kar bo vredno na-pisati. Če pomisliš, da v svoji starosti rad berem otroška pi-sma, se boš gotovo potrudila, da staremu stricu kaj napišeš. In še drugim povej. Hudo sem vesel, da je vsaj za nekaj časa zginil sneg. Tako me je trgalo po no-gah, da sem komaj bencal po šendici. Zdaj je boljše, pa ven-dar kar naprej zijam proti obla-kom, da se ne bi pretrgali in spet natresli snega. Ti ga pa ča-kaš, saj vem. Nekoč sem ga tudi jaz. Dobro se imej za božične dni in lepo Te pozdravljam.

Tako vidite, dragi otroci, sem s pisemci pri kraju. Upam, da vsi pridno hodite v šolo in pre-pričan sem, da boste tam kaj na-pisali. Brez pisanja se namreč domača beseda človeku hitro za-takne. Verjemite mi. Če človek slovensko ne bere in ne piše, mu zmanjka besedi.

Se dober teden in bo sveti ve-čer. Midva z muckom ga bova pričakala v šendici, v blaženi sa-moti. Jaslice imam že priprav-ljene. Roženkrance bom moral sam odžbrati, nikogar ne bo, ki bi mi odgovarjal. In se bom v njih spominjal tudi vas. Vesel bom, če se boste vi v svojih spomnili tudi mene. K polnočni ci ne pojdem, prestar sem. Po-slušal pa bom zvonove in med tistim zvonjenjem obiskoval svo-je drage prijatelje, ki jih ni več na svetu, pa sem bil nekoč z njimi skupaj. Velika rajda jih je že.

Naj končam. V pričakovanju, da se poštar spet kaj ustavi pri moji šendici

vas vse lepo pozdravlja
Vaš Kotičkov stric

Johnson se hudo zameril ljubljanskim kulturnikom

CLEVELAND, O. — Ljubljansko "Delo" poroča 17. novembra, da je bilo v Londonu konstitu-irano znano Russellovo sodišče, ki naj "obsodi" predsednika Johnsona in njegovo bratovšči-no zaradi vojskovanja v Vietna-mu. Sopotniki so morali biti v zadregi, kajti za ta posel so ra-bili kar tri dni. Saj so se odlo-čili, da izberejo kar dva pred-sednika sodišča. Ta čast je do-le-tela tudi profesorja ljubljans-ke univerze dr. Vladimirja De-dijera.

Isti časopis poroča 13. novem-bra, da je bil osnovan v Ljub-ljani "častni odbor za podporo Russellovemu sodišču". List trdi, da je pobuda prišla od "študen-tov ljubljanske univerze". "Slu-čajno" je pa podobno idejo okli-cal že preje sam predsednik Slo-

venske akademije znanosti in u-metnosti tovariš Vidmar, ki ver-jetno pomeni v kulturnih krogih nekaj več kot študentje.

Zanimivo je, kdo vse se je pri-javil za ta odbor. Tam najdemo imena sledečih tovarišev: rektor univerze Struna, prorektor Mo-dic, dekani nekaterih fakultet in visokih šol, dalje tov. Bulc, dr. Bračič, Stane Dolenc, Mitja Ri-bičič, Bojan Stih, Matej Bor, Vladimir Kavčič, Peter Božič in drugi.

Predsednik Johnson se je to-rej res hudo zameril rdečim ljubljanskim kulturnikom. Mor-da bodo v svoji jezi svetovali Titovim diplomatom, da pre-trgajo vse kulturne zveze z A-meriko. Vsekakor ne bi škodo-valo, da si gornja imena zapom-nimo. Zakaj? Cela vrsta odlič-nih levičarskih afriških politi-kov je sodelovanje pri tem cir-kusu v Londonu odklonila. Pa-met pa ima svoja čudna pota; včasih sreča ljudi tam, kjer bi tega ne pričakovali, na primer v Afriki, ne pa v kulturni Ljub-ljani.

Španci ustavo izglaso-vali

MADRID, Šp. — Glasovanja o novi ustavi, ki jo je predložil Franco, se je udeležilo preko 88% volivnih upravičencev. Pro-ti njej je glasovalo le 3.2%, med tem, ko je bilo 3.5% volivnic neizpolnjenih ali pa neveljav-nih.

Delo za moške & ženske

Delo za moške ali ženske Redno delo pri pakiranju kave, 5 dni v tednu. LaTOURAIN COFFEE CO. 2165 Lakeside Ave. (242)

Ženske dobijo delo

HELP WANTED—FEMALE Delo za ženske Iščemo ženske, ki so pripra-vljene čistiti. Dobra plača. Zgla-site se pri tajniku Slovenskega nar. doma na St. Clair Ave. EN 1-5115. (242)

Delo za žensko

Iščemo žensko, da bi skrbela za 4 otroke in za lahko hišno delo. Stanovanje v hiši. Parma okolica. Kličite 524-3865. (243)

Must read and write

Women. 30 to 45 years old. Commissary work in food preparation. Prefer one with some knowledge of the Slavic languages. 3 shifts and cafeteria, hourly rate. Personal interview ONLY. Kissel Catering Company 5100 St. Clair (242)

MALI OGLASI

Harmonika naprodaj

Scandalli harmonika, modra-bela, 120 basov, nova in krasna, je ugodno naprodaj na 1065 E. 66 St. spodaj, Apt. 2, tel. 391-8799. (243)

V najem

4-sobno neopremljeno stano-vanje s souporabo kopalnice, zgoraj, za \$45.00 mesečno. Vprašajte na 6602 Bliss Ave. zgoraj zadaj, tel. 431-6631.

Pri E. 185 St.

Čista, dobro zgrajena zidana hiša, 3 spalnice, v celoti podkle-tena, dvojna garaža. \$22.900.

UPSON REALTY

RE 1-1070 499 E. 260 St. (242)

Slovenske plošče

Pesmi iz domačih krajev kakor tudi BOŽIČNO PLO-ŠČO, poje Slovenski Oktet, dobite pri

MIHELIN

3956 St. Clair, Cleveland, O.

venske akademije znanosti in u-metnosti tovariš Vidmar, ki ver-jetno pomeni v kulturnih krogih nekaj več kot študentje.

Zanimivo je, kdo vse se je pri-javil za ta odbor. Tam najdemo imena sledečih tovarišev: rektor univerze Struna, prorektor Mo-dic, dekani nekaterih fakultet in visokih šol, dalje tov. Bulc, dr. Bračič, Stane Dolenc, Mitja Ri-bičič, Bojan Stih, Matej Bor, Vladimir Kavčič, Peter Božič in drugi.

Predsednik Johnson se je to-rej res hudo zameril rdečim ljubljanskim kulturnikom. Mor-da bodo v svoji jezi svetovali Titovim diplomatom, da pre-trgajo vse kulturne zveze z A-meriko. Vsekakor ne bi škodo-valo, da si gornja imena zapom-nimo. Zakaj? Cela vrsta odlič-nih levičarskih afriških politi-kov je sodelovanje pri tem cir-kusu v Londonu odklonila. Pa-met pa ima svoja čudna pota; včasih sreča ljudi tam, kjer bi tega ne pričakovali, na primer v Afriki, ne pa v kulturni Ljub-ljani.

Španci ustavo izglaso-vali

MADRID, Šp. — Glasovanja o novi ustavi, ki jo je predložil Franco, se je udeležilo preko 88% volivnih upravičencev. Pro-ti njej je glasovalo le 3.2%, med tem, ko je bilo 3.5% volivnic neizpolnjenih ali pa neveljav-nih.

Delo za moške & ženske

Delo za moške ali ženske Redno delo pri pakiranju kave, 5 dni v tednu. LaTOURAIN COFFEE CO. 2165 Lakeside Ave. (242)

Ženske dobijo delo

HELP WANTED—FEMALE Delo za ženske Iščemo ženske, ki so pripra-vljene čistiti. Dobra plača. Zgla-site se pri tajniku Slovenskega nar. doma na St. Clair Ave. EN 1-5115. (242)

Delo za žensko

Iščemo žensko, da bi skrbela za 4 otroke in za lahko hišno delo. Stanovanje v hiši. Parma okolica. Kličite 524-3865. (243)

Must read and write

Women. 30 to 45 years old. Commissary work in food preparation. Prefer one with some knowledge of the Slavic languages. 3 shifts and cafeteria, hourly rate. Personal interview ONLY. Kissel Catering Company 5100 St. Clair (242)

MALI OGLASI

Harmonika naprodaj Scandalli harmonika, modra-bela, 120 basov, nova in krasna, je ugodno naprodaj na 1065 E. 66 St. spodaj, Apt. 2, tel. 391-8799. (243)

V najem

4-sobno neopremljeno stano-vanje s souporabo kopalnice, zgoraj, za \$45.00 mesečno. Vprašajte na 6602 Bliss Ave. zgoraj zadaj, tel. 431-6631.

Pri E. 185 St.

Čista, dobro zgrajena zidana hiša, 3 spalnice, v celoti podkle-tena, dvojna garaža. \$22.900.

UPSON REALTY

RE 1-1070 499 E. 260 St. (242)

Slovenske plošče

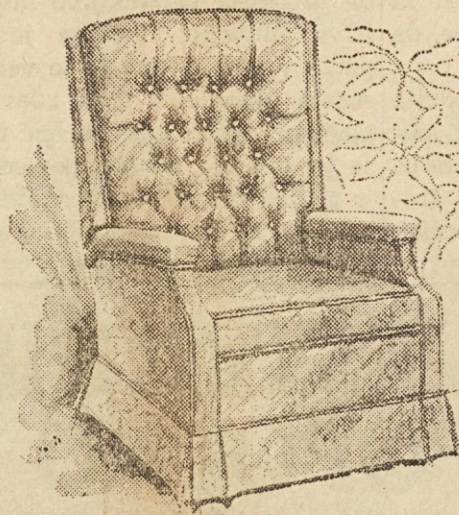
Pesmi iz domačih krajev kakor tudi BOŽIČNO PLO-ŠČO, poje Slovenski Oktet, dobite pri

MIHELIN

3956 St. Clair, Cleveland, O.

KRASNA BOŽIČNA DARILA!

GUGALNI NASLANJAČI



TV ROCK-A-LOUNGER
Simple adapted wing-back lines offer a harmonious blending of contemporary and traditional. \$100.00

TV ROCK-A-LOUNGER
Modified wing-back style with graceful tapered arms and wood touches. Perfect in any room. \$100.00



SANTA SAYS

"Relax this Christmas..."

BRODNICK BROS.

Furniture and Appliances

DO BOŽIČA ODPRTO VSAKI DAN DO 9. ZVEČER!

V najem
Moškemu se odda opremljena soba in kuhinja na E. 52 St. Kličite UT 1-9672. —(242)

V najem
Oddamo 4 sobe in kopalnico, zgoraj, na E. 60 blizu St. Clair Ave., za 1 ali 2 odrasla. Pocen. 391-3895. —(242)

Hiša v najem
Enodružinska 5-sobna hiša se odda v najem na 6302 Edna Ave. telefon 361-6219.

SLOVENSKA BRIVNICA
(BARBERSHOP)
783 East 185 St.
JOHN PETRIČ — lastnik
se priboroca.

ZDRAVILNI ČAJI IZ SLOVENIJE
• PLANIKA ČAJ povzroča živahnejše delovanje prebavnih organov, po starem receptu sestavi dr. A. Priversek.
• Kamilice, šipkov, Metin, Odvaljalni, Planinski, Lipov, Tavžentroz.
• Dobi se tudi Zefran (španski), Pelin, Pripotec, Arnika, Melisa, Lapuh, Rožmarin, Brinjeve jagode — in druge vrste zdravilnih zelišč po naročilu.

TIVOLI IMPORTS
6407 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio
HE 1-5296

V najem
4-sobno neopremljeno stano-vanje z vročo vodo in kurjavo za samo \$40.00 mesečno. Zgla-site se na 1334 E. 55 St. in vprašajte za Ed Kopore. (x)

Hiša naprodaj
Lepa enodružinska hiša, v iz-vrstem stanju, je naprodaj v neposredni bližini Sv. Vida. Za pojasnila kličite HE 1-4495. (242)

V blag spomin
TRETJE OBLETNICE SMRTI
LJUBLJENE SOPROGE MATERE
HČERKE IN SESTRE

Mary Schneider
roj. YERMAN

ki je preminula 16. decembra 1963.

Tri leta so že minila, kar si se ločila Ti od nas, a mi Te ne moremo pozabiti, tako Te pogrešamo ves čas.

Smrt je kruta, brez srca, kar vzame, več nazaj ne da.

Tvoji žalostni ostali:

EDWARD SCHNEIDER, soprog
DR. JOSEPH A. ANSLOVAR, sin
MARY YERMAN, mati
ANTHONY, brat,
in ostali sorodniki

Cleveland, O., 16. dec. 1965.

Zalujoci:

sin JOHN
VNUKA IN VNUKINJI

Cleveland, O., 16. decembra 1966

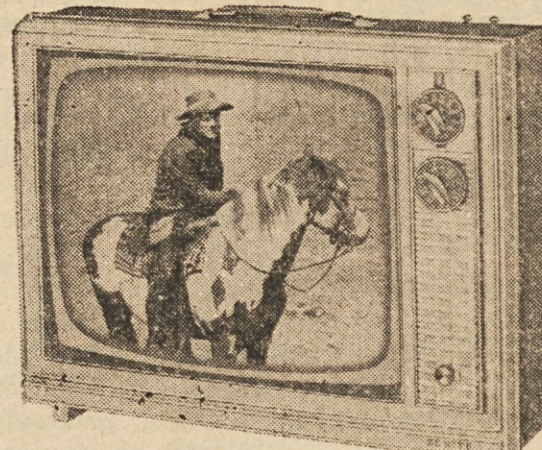
NOVI ZENITH TELEVIZORJI



The LAKEPORT • X1914
THE SLIM LINE SERIES

Novi, elegantno vitki kabinet v rujavorumeni in belkasti barvi, ali pa v beli in sivi barvi. Zgoraj ročaj za prenos TV, dipolna antena.

\$159.95



The AVENUE • X1917
THE SLIM LINE SERIES

Novi, elegantno vitki kabinet v zrnati kašmir orehovi in bež barvi, ali pa v zrnati drevesni in bež barvi. Zgoraj ročaj za prenos TV, dipolna antena.

\$169.95

16013-15 WATERLOO ROAD

IV 1-6073

Poslušajte naše radio oglase na WKXN-FM vsak dan od 1-2 pop. in v soboto od 12.00-1.30 pop.

Od Kollandra naravnost v Slovenijo

Za potovalno sezono v letu 1967 je potovalna pisarna August Kollander uredila, da bodo vse slovenske skupine z Jet letali potovalne iz Amerike naravnost na letališče Brnik pri Ljubljani. Sorodniki in prijatelji vas bodo čakali in letališka uprava bo priredila za vsako skupino slovenske pozdrav. Se isti dan bo vsak lahko doma v kateremkoli kraju v Sloveniji. Potovanje bo tako vsaj za štiri do pet ur krajše.

Potnina tja in nazaj: New York - Ljubljana \$395.00

za osebo v skupini in posameznike, ki ostanejo 21 dni.

Odhodi z Jet letali:

28. maja; 7., 8., 14., 15., 21., 28., 29. junija; 6., 12., 13., 20., 27. julija in 2. avgusta 1967.

ODHODI Z LADJO "QUEEN ELIZABETH" 7. junija in 6. julija

Če ste član kake slovenske organizacije, lahko potujete z Jet letalom v Slovenijo za znižano skupinsko vozino \$395.00 in smete ostati tam 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10 ali 14 tednov. Iz Ljubljane bodo na razpolago skupinski izleti na vse strani Slovenije, na jadransko obalo, v Avstrijo, Nemčijo, Švico in Italijo.

Za vse podrobne informacije vprašajte osebno ali telefonično pri

AUGUST KOLLANDER TRAVEL BUREAU INC.

6419 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103 — Tel. 431-4148

RUDY KRISTAVNIK COMPANY

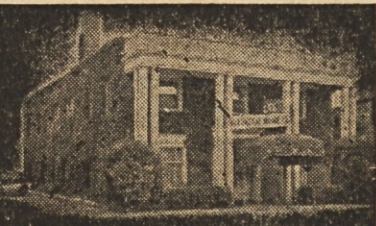
5908 Bonna Avenue
Telefon HE 1-1108

Popravljamo in obnavljamo domove, stanovanja, poslovne prostore. Delamo nove stavbe. • Vsa dela zavarovana. • Proračuni brezplačni.

CVETLICE ZA POROKE, POGREBE IN VSE DRUGE PRILIKE • Brezplačna dostava po vsem mestu • Brzjavna dostava po vsem svetu FTD

STAR FLORAL Inc.

6131 St. Clair Ave.
Telefon podnevi: 431-6474
Dom: 1164 Norwood Rd.
Telefon ponoči EX 1-5078
Smo tako blizu vas kot vaš telefon!



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.

6016 St. Clair Ave.
Tel.: ENDicott 1-3113

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. MI 1-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči

CENE NIZKE! PO VASI ZELJI!

Cistimo v vaše zadovoljstvo

Tudi barvamo, likamo in popravljamo

ACME DRY CLEANING & DYEING CO.

572 E. 152 St. GL 1-5374

Vladislav Stanislav Reymont

PRAVICA

Povest

Prevel France Bevk

Znova sta molčali.

"Pomlad bo kmalu. Na travnikih za samostanom so že baje videli storklje."

"Res je, sama sem jih videla in je čudno, da so prišle tako zgodaj..." Starka Nastke ni sovražila, toda bila je vendarle tista, radi katere je Jašek z vilami dregnil oskrbnika... Ni čutil sovraštva do nje, le globoko mržnjo; Nastka je to dobro čutila, zato se tudi ni upala govoriti, šla je s sklonjeno glavo in se zdaj pa zdaj približala stariki, da bi ji pogledala jasneje v oči. Nalašč je bila pribežala od graščine in čakala nanjo pred Sulkovko koč, zakaj težke sanje so jo trapije, hotela je kaj izvedeti o Jašku, a zdajci si ni upala odpreti pst, nekaj jo je stiskalo v grlu.

"Ali se je gospoda vrnila?" je vprašala starka.

"Včeraj, toda v kratkem pojdejo za mejo."

"Le potovanje jih skrbi in zabava..."

"Kaj pa naj delajo drugega?"

"Res je, res je..."

Nastka se je opogumila in vprašala s tihim, v joku trepetajočim glasom:

"Ali nič ne veste?"

"Kaj pa je?" je jeknila šarka ostro, zakaj strah jo je prevzel.

"Ze tri dni nisem zaspala, da bi se mi v sanjah neprestano prikazoval..."

"Ne skrbi radi njega, radi tebe se je on pogubil, samo radi tebe! No, tiho... ne govorim tega iz zlobe. To že vem, da ti tega nisi"

CHICAGO, ILL.

HOUSEHOLD HELP

HOUSEKEEPER — COMPANION Elderly widow pref. to share home with semi-invalid lady. Priv. rm. Lovely new home. Small sal. Ref. Lake-in-the-Hills. 658-7583 (242)

HOUSEKEEPER

For motherless home. Live in. Lovely home in Park Forest, Ill. Call after 6 p.m. 748-7954 (244)

BUSINESS OPPORTUNITY

BEAUTY SHOP — NORTHWEST 5 dryers, 2 shampoo bowls, 3 stations. Good going business. Owner. 463-9288 (243)

FEMALE HELP

COOK

for home style cooking, 1 menu plan for Nursing Home. Foreigners welcome. Living quarters available if desired. LA GRANGE CONVALESCENT CENTER, 42 S. Ashland, La Grange, FL 4-6671. (245)

COOK

5 day week. Live in or go, 10 a.m. to 6 p.m. for Nursing Home on north side. Salary open. Call SH 3-0116. (245)

MALE HELP

ELECTRICIAN (CLASS A)

So. side mfr. needs Maint. Man for perm. emply. Good benfs. Knowledge of Welding helpful. 82nd and Halsted area. Contact Norm Beauchamp HU 8-4000. (243)

MISCELLANEOUS FOR SALE

CHIME CLOCKS

8 day key wind. Full Westminster chime mantel. 4 styles. Mod. genuine walnut case. List \$90. Now \$39.95. FRANK NERAD JEWELERS, 1852 Blue Island Ave., Chicago CA 6-5752

hotela, ne jokaj," je mirila deklica, ko je zaslišala iz teme njen tihi plak.

"Pridi kdaj k meni..." je dostavila, ko sta se ločili.

Nastka se je ozrla na koč in plakajoča tiho izginila na stezi, ki je peljala do graščine.

Starka je bila ganjena, Tekle ni bilo v izbi, z druge strani koč je prihajal enakomerni glas, s katerim je uspavala otroka. Jašek je spal še vedno. Ni se prebudil niti tedaj, ko ga je pogrnila še s kozuhom, zakaj v kamri je bilo mrzlo.

"Vinčijorkova!" se je razlegnil glas iz izbe.

V strahu je planila iz kamre. "To sem pozabila povedati, da je dejala gospa, če bi jutri prišla k nji, da boste uredila po sobah," je dejala Nastka.

"Dobro, pridem, dobro!" je šepetala starka v strahu in pogledala deklico tako strogo, da je ta, četudi je hotela nekoliko posedeti, pozdravila z Bogom in odšla.

Toda Jašek se je prebudil. "Kdo je bil tu, mamica?"

"I... Marcinova deklina..."

"Beš ona ne, to je bila Nastka, Nastka!" je dejal s krepkim glasom.

"Kaj bledeš, kaj bi tu Nastka delala..."

"Ciganite me, dobro jo poznam po glasu."

"Pij to zdravilo, to ti bo pomagalo."

Pil je in se čutil olajšanega v prsih. Starka mu je prevezala rane s svežimi krpami in mu utrla hrbet z nekim mazilom. Poizkušal je govoriti.

"Tiho, sin, da te kdo ne sliši."

"Ona živi z njim na vero?"

"Kdo? Kaj se ti meša v glavi?"

"Nastka z oskrbnikom... Nekdo mi je pravil v zaporu, pravil..."

"Ljudje vedno ciganijo človeka..."

"Jaz ga že ne bom motil... ne, tudi tej lajni ne bom nobene besedice dejal... ne..." je šepetal trudno, toda v očeh mu je zablišnilo strašno sovraštvo in zagrizenost.

"Lezi tiho, lezi... Ozdravi se prvo... Moje dete... Moj najdražji sin; ko boš zdrav, se vse napravi, a zdaj ne smeš imeti nobene skrbi v glavi... Moli za usmiljenje božje."

Na okno, ki je gledalo na cesto, je začel nekdo močno trkati. "Za božjo voljo!" je vzkliknila in planila iz kamre.

"Vinčijorkova! Pridite jutri v pisarno, prišel je neki papir o Jašku!" je vpil občinski sluga skozi šipe.

Četudi so bila vrata v kamro priprta, je vendarle Jašek vse slišal. Ko se je starka vrnila do njega, je stal v srajci in se je mrzlično trudil ter se skoraj nezavestno oblačil.

"Ne grem v zapor; rajši me ubijte, mati, a ne grem..." je

SLOVENSKA KNJIGARNA V TORONTU

Ima na razpolago lepe slovenske knjige - strokovne, romane, slovarje, itd. časopise, slike narodnih noš in najnovejšje gramofonske plošče. Na vsakih 10 kupljenih plošč - dajemo eno zastoj! Plošče so \$2.00 in \$4.00.

VSEM SLOVENCEM ŽELIMO BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO!

CENTRAL NEWS STAND & VARIETY
256 Augusta Ave., Ph 924-5370
Toronto 2B, Ont., Canada

vzklikal v vročici.

"Jašek! Jašek!" je zatulila iz obupa in se vrgla ko volkulja nanj, branil se je, toda moral je podleči. Položila ga je na ležnico in morala dolgo sedeti pri njem, ker je vstajal, kričal in hotel ulti... Zdelo se mu je, da ga preganjajo.

"Ne dajte me, mati, ne dajte me..." in pritisnil se je k materi, objemal jo, a vroče solze so mu tekale v curkih po licih, trepetal je... govoril v vročici,

dokler mu ni dala nekega zdravila, da se je pogreznil v trdno spanje.

4.

Kako ji je ta dolga noč prešla? Nič ni vedela razen tega, da je trpela neizrekljivo muko. Prva jutranja svetloba je že padla v izbo, a ona je še vedno sedela sklonjena pred zdavnaj ugaslim ognjiščem. Tu pa tam se je dvignila nehot, pogledala je skozi okno, stopila k spečemu sinu in se znova vrnila. Solze

so ji blestele v sivih, krvavo-obrobjenih očeh, toda niso imele več moči, da bi tekale, ostale so na trepalnicah in prepregle punčice kakor z motnim steklom.

"Jezus, moj Jezus!" je zašepetala tu pa tam.

Ni bilo mogoče misliti, koliko je pretrpela v tej dolgi noči, koliko viharjev je teplo njeno dušo, koliko bolesti je stiskalo njeno srce, kakšen vihar upora in obupa jo je pretresal, kakšen

krik nemoči jo je trgal — vsega tega ni mogoče dopovedati!

Cutila je, da je izgubljena.

Poklicali so jo v pisarno! Tam imajo nekaj papir o Jašku!

"Jezus! Jezus!" je ječala. "Že vedo, da je ušel... prežijo nanj... ujeli ga bodo!... Ne,

ne..." je branila mati v njej.

(Dalje prihodnjic.)

MRAMOR'S MARKET

SLOVENSKA GROCERIJA

6710 St. Clair Ave.

Tel. 431-7769

Vsem dragim prijateljem in našim odjemalcem iskreno želimo

VESEL BOŽIČ IN SREČNO NOVO LETO

Postrežemo le z najboljšim. V naši zalogi vas čakajo:

ODLIČNI OREHI - PRVOVRSTNE ROZINE - GROZDJE IN SADJE - VEDNO SVEŽA ZELJENJAVA - KISLA REPA - KISLO ZELJE - AJDOVA MOKA - KORUZNA MOKA - PROSENA KAŠA - KOKSAR FIŽOL in druge naše domače posebnosti za božični čas.

NAROČITE ŽE SEDAJ BOŽIČNO MESNINO

PRI

JASBECK QUALITY MEATS

na 821 East 222 Street

AN 1-2955

Pri nas delamo najboljše RIZEVE in KRAVE KLOBASE v CLEVELANDU.

Imamo tudi odlične DOMAČE PREKAJENE KRANJSKE KLOBASE — DOMAČE KISLO ZELJE — IN KVALITETNO MESO VSEH VRST.

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO ŽELIMO VSEM!

7208 1/2 ST. CLAIR AVENUE

MIHA SRŠEN

POPRAVLJALNICA ČEVLJEV, GALOŠ, SNEŽK, VSAKEGA OBUVALA IZ GUMIJA (RUBBER) Vsih nove zipper zadrge v usnjate jopiče.

Samo WESTINGHOUSE vam nudi POPOLNO sigurnost

Naša trgovina prodaja splošno znane izdelke te družbe že skoro 40 let na splošno zadovoljnost! — Sedaj za BOŽIČ imamo naprodaj veliko izbiro prenosnih 12" in 19" TV z trenutno kontrolo. Cene teh aparatov začenjajo od \$119,50 naprej.

Pored televizorjev imamo SEDAJ naprodaj tudi odlične STEREO-FONICNE aparate, ki proizvajajo najfinejšo glasbo!

Cene teh aparatov začenjajo od \$199,50 naprej.

WESTINGHOUSE

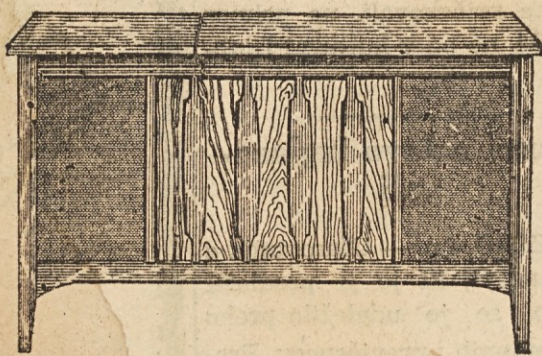
Stereo-fonična HI-FI

Konsola, danski stil

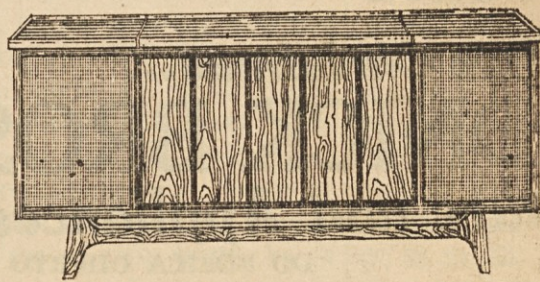
Cena \$259.95

4 glasogovorniki

FM/AM radio in FM stereo.

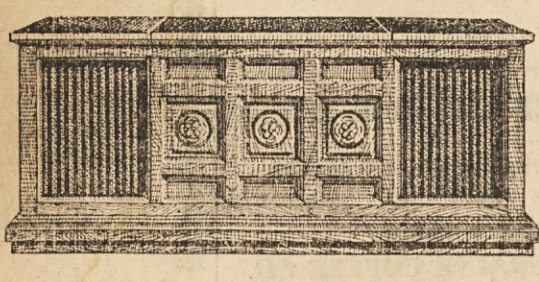


WESTINGHOUSE stereo-fonična konsola - danski stil



cena \$379.95

WESTINGHOUSE stereo-fonična konsola - Španski stil



cena \$489.95

Vsi ti aparati imajo FM/AM radio in FM stereo. - Največja moč glasbe je 60 Wattov - Vsi imajo avtomatično zamenjavo plošč - Ta dva imata po 6 glasogovornikov - To so eni najboljših stereo aparatov...

Pridite po naš 1967 GRDINA koledar!

A. GRDINA & SONS

FUNERAL DIRECTORS & FURNITURE DEALERS

15301 Waterloo Rd.

KE 1-1235

DAJEMO EAGLE ZNAMKE

DO BOŽICA ODPRTO VSAKI DAN DO 9. ZVEČER!

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO VOŠČIJO VSEM ODJEMALCEM IN PRIJATELJEM LASTNIKI IN USLUŽBENCI

RUDY'S QUALITY MEATS

DVE MESNICI

6706 St. Clair Avenue

UT 1-0871

31728 Vine Street, Willowick

943-5490

BEST WISHES FOR THE HOLIDAY SEASON FROM THE MANAGEMENT & EMPLOYEES

PHONE ORDERS TAKEN

CHICKENS

Famous for our young juicy junior size

ROASTING CHICKENS

3 1/2 - 4 lb. avg. weight

HOLIDAY HAMS

fully cooked — extra lean — extra flavor

CHOICE BEEF

All meat boneless rolled BEEF ROASTS

PHONE ORDERS TAKEN

TURKEYS

Finest, strictly fresh CAPONS

Place orders early

SLOVENIAN SAUSAGES

home made — home smoked — made according to our traditional recipes

ZELODEC

home made — ready to eat — by the piece or by the pound

BLOOD AND RICE SAUSAGES

Home made

Please place your order early.



V BLAG SPOMIN

25. OBLETNICE SMRTI NASE LJUBLJENE MATERE

22. OBLETNICE SMRTI NASEGA DRAGEGA OČETA



Mary Pižem

ki je umrla 13. decembra 1941



Joseph Pižem

ki je umrl 27. aprila 1944

Prešla je v večnost dolga vrsta let, odkar sta vidva zapustila nas in svet. Ali nismo VAJU pozabili: spomine svetle vedno v nas budita, v ljubečih srcih vedno nam živita!

Vaši zalujoči:

OTROCI IN SORODSTVO

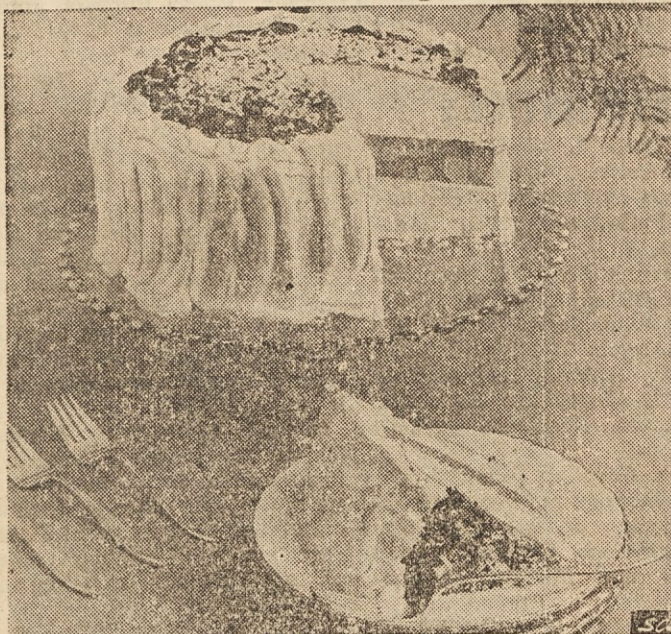
Cleveland, 16. decembra 1966.

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYSLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

Heavenly For Holidays Low Calorie Angel Cake



This lovely and lavish angel food cake will meet low calorie requirements for any diet.

Heavenly Angel Cake

- | | |
|--|--|
| 1 package (14-1/2 oz.) angel food cake mix | 1/2 teaspoon nutmeg |
| 2 envelopes unflavored gelatin | 1 can (16 oz.) low calorie Diet Delight fruit cocktail and juice |
| 1/4 cup orange juice | 1 package (2 oz.) low calorie whipped topping |
| 1 can (16 oz.) low calorie applesauce | 1/4 cup low calorie strawberry jam |
| 2 teaspoons grated orange rind | 1/4 cup coconut |
| 1/2 teaspoon cinnamon | |

Prepare angel food cake according to package directions. Grease and flour only the bottoms of two 9 inch layer cake pans. Fill pans 2/3 full. Use remaining batter to fill cupcake papers and bake as cupcakes for a later meal. Bake cake layers in a preheated moderate oven (375° F.) for 20 to 25 minutes or until top is dry and golden brown.

While cake is baking, soak gelatin in orange juice for 5 minutes. Put over low heat and stir until gelatin is dissolved. Stir in applesauce, orange rind, spice, fruit cocktail and juice in can. Pour mixture into a lightly oiled eight inch layer cake pan. Chill until firm. Remove cake from oven and cool layers in pan. Cut sides of layer away from pan with a sharp knife.

Unmold and put one layer on a platter. Top with fruit gelatin layer and second cake layer. Frost sides thinly with whipped topping. Spread top with jam and sprinkle with coconut. Chill. Cut cake with a serrated knife using a sawing motion.

Makes one 9 inch layer cake, 10 servings.

Each serving: 199 calories.

St. Clair Savings Honored For 50 Years Of Financial Service To The Greater Cleveland Community



Pictured Above: Don Schneller, (left) President of St. Clair Savings, is shown receiving an award plaque from acting mayor Bronis J. Klementowicz (center) City of Cleveland and Mr. Edward C. Knuth, (right) Director of Finance, City of Cleveland, who is also a director of St. Clair Savings. A resolution was passed by Cleveland City Council on December 5th honoring St. Clair Savings for 50 years of financial service to the Greater Cleveland Community.

St. Clair, founded December 3, 1916, started its operation at 6235 St. Clair Avenue. For the past 50 years the association has maintained

a stable and sound growth record.

In 1952 St. Clair moved its main office to 813 East 185th St. and the original office became the first branch. Assets at that time totalled over 8.6 million dollars.

St. Clair now has 5 offices with assets in excess of 70 million dollars and is staffed by more than 50 employees. The stability of its financial position as a lending association is reflected in its Reserves and Surplus, which are in excess of 5 million dollars.

The Schneller name has been ever present in the development of the growing company. In 1916

Paul Schneller, Don's grandfather, who was one of the founders, became secretary and managing officer. In 1924 Paul J. Schneller joined the company and became president in 1953. January 1965 saw Dor. Schneller, son of Paul J., take the helm of the association.

Schneller indicated he was grateful for the award and hastened to add "Our growth and success is reflected in the confidence and belief our customers have in us. We are proud to have been of service to our many thousands of customers for over 50 years. To all of our customers and friends I wish to extend a sincere Thank You."

Cleveland Zoo Displays Nativity Scene

An annual tradition at the Cleveland Zoo, The Christmas Nativity Scene will be on display at the Cleveland Zoo's Children's Farm pasture shelter area from Saturday, December 17th through Friday, December 30th.

The life-size statues of Mary, Joseph, the new-born Christ Child, the adoring Magi and a shepherd are made to appear quite life-like with a small flock of live sheep and a donkey to mill about in the manger area.

Striking in appearance by day, the scene becomes enchanting at night when the Star of Bethlehem is lit and several spotlights play on the creche.

The Nativity Scene may be viewed from Brookside Park Drive between Fulton Parkway and West 25th Street. The night viewing hours will be between 5:00 p.m. and midnight.

Visitors inside the Zoo may view the scene closeup for photographs. The Zoo is open daily from 10 a.m. to 5 p.m. (Closed Christmas Day).

Concert

The Annual Christmas Concert will be held at St. Joseph High School Auditorium Saturday, Dec. 17, at 8:00 p.m. Director of instrumental music is Mr. Norman Novak, director of choral music is Mr. Thomas Weiss, chairman of music department is Bro. Gerald Dwyer, S.M. Performing groups are Glee Club (120 voices), St. Joseph High School Choral, Senior Band, and Symphonic Band.

Some of the music to be presented is: Sleigh Ride by Leroy Anderson (Glee Club), Christmas Festival (Band), selections from "South Pacific", the musical This Year in February.

Tickets may be purchased by calling Bro. Dwyer at 431-9910 or at the door.

Birch

A baby boy, James Scott, was born to Linda and James Bohinc Friday at Euclid Glenview Hospital. This is their first child and the blessed event makes Mr. and Mrs. Frank Bohinc of 1053 E. 174 St., grandparents for the first time. Congratulations to all!

coffee and cake when he arrived at his office. Later he got surprised again. The caterer gave him a bill for \$6 — to pay for the party.

SHORTS on SPORTS

Sub Was in No Hurry To See Action

Oakland, Calif. — Clem Daniels, Oakland's all-purpose back, tells of coaching at a Dallas high school after graduating from Prairie View A & M.

"Somehow we got into the statewide football play-offs and found ourselves matched in the semifinals against a Waco team that had won the state championship the year before.

"Our boys were outweighed on the average of 30 pounds each, so we tried to psyche 'em on the mental concept of hit, hit, hit until they couldn't hit any more.

"First thing you know, there is a 155-pound guard of ours stretched out on the ground. He had been up against a tackle weighing about 240. "So I turned to one of the reserves on our bench and told him to get into the game.

"Wait, coach," he pleaded. "I saw his leg move. He isn't dead yet."

New Orleans Will Pick 42 Players From Other Clubs

New York, N.Y. — The National Football League will stock its new team at New Orleans just about the same way that the Atlanta Falcons were given players for their debut this season.

Atlanta will not be tapped for talent, but the 14 older clubs in the league will give up three players apiece.

Each will be permitted to freeze 29 players on the 40-man roster that started the 1966 season. New Orleans will pick one of the retained 11 from each club. Then two more players will be frozen and New Orleans will take two of the eight remaining, giving the new entry a nucleus of 42 men.

'63 All-Star Game Booked For Houston's Astrodome

Pittsburgh, Pa. — The Astros have been awarded the 1963 All-Star Game. It will mark the first time since the Astrodome was opened in April, 1965, that the domed stadium has hosted the midsummer spectacle.

The 1967 All-Star Game also is scheduled to be played in one of the game's new parks — Anaheim Stadium, home of the Angels. The contest is set for Tuesday, July 11.

Cal Inks Dean in a Hurry For Approximately \$47,000
Twin Cities, Minn. — Twins' President Calvin Griffith wasted no time in getting Dean Chance's name

Show Offers Boat For Would-Be Secret Agents

It had to happen. Someone had to build a small boat that would pull you through the water just like the ones used in secret agent movies.

Called the Swim Slim, the six-foot boat will be on display at the 10th Anniversary Mid-American Boat Show, Cleveland Public Hall, Jan. 20-29.

It's powered by a 2.9 hp gasoline motor and its propeller is guarded by a heavy steel shield.

The driver starts the motor and lies down behind the boat, placing his elbows on a contour arm rest. The accelerator is a hard grip bar that shuts off when you release it.

According to the manufacturer, Swim Slim can pull you along at up to 8.5 knots.

Its name comes from the fact that the water turbulence created by the prop acts like a whirlpool bath on your body which becomes a rudder for the boat.

Made of fiberglass, it is 27 inches wide and weighs 59 lbs. Two tubes on the hull act like smoke stacks to exhaust the engine over the driver's head.

There will be an estimated 300 other boats on display at the show, ranging in size up to a 42-foot cruiser. The exhibit will fill all five acres of display space.

Yearly Meetings

Lodge SMZ No. 3 will hold its yearly meeting Sunday, at 1:30 at the Slovenian Home, Holmes Ave. Social will follow.

Lodge SMZ No. 5 will hold their yearly meeting Sunday at 2 p.m., room 1, Slovenian National Home on St. Clair Ave. Party and entertainment after the meeting.

Annual Meeting

Lodge St. Anne No. 150 KSKJ will hold its annual meeting Sunday at 1 p.m. at the Slovenian National Home on E. 80 St. There will be a \$1.00 gift exchange and refreshments.

on a Minnesota contract.

A year ago in California it was estimated that Chance was receiving \$47,500. So that is the best guess now at the salary of the 25-year-old right-hander.

"I gave Chance the same salary he received from the Angels last summer," said Griffith. Chance won the Cy Young Award in 1964 with a 20-victory season, won 15 games in 1965 and 12 last summer.

I KNOW SOMETHING GOOD ABOUT YOU

Wouldn't this old world be better
If the folks we meet would say,
"I know something good about you!"
And then treat us just that way?
Wouldn't it be fine and dandy
If each handclasp warm and true
Carried with it this assurance,
"I know something good about you!"
Wouldn't life be lots more happy,
If the good that's in us all
Were the only thing about us
That folks bothered to recall?
Wouldn't life be lots more happy,
If we praised the good we see? —
For there's such a lot of goodness
In the worst of you and me.
Wouldn't it be nice to practice
That fine way of thinking, too? —
You know something good about me!
"I know something good about you!"

—Author Unknown

ST. VITUS HOLY NAME Weekly Review

Catholic War Veterans St. Vitus Post 1655



FOR GOD
FOR COUNTRY
FOR HOME

At our last regular meeting it was decided that Founders Day would be celebrated on December 18, 1966. We will commence this celebration by attending our Quarterly Corporate Communion at the 9:00 a.m. Mass. We will meet at the Post Rooms at 8:45 a.m. and proceed to St. Vitus Church as a group. Please make every effort to attend this Spiritual Function.

On January 28, 1967, the Post will sponsor our 18th Annual Dance which will be held at the St. Vitus Auditorium. Please make your ticket returns early so that the Dance Committee can make final arrangements. If additional tickets are needed, please contact Edward Ljubice UT 1-8099, John Oster EN 1-8824, 0098, or James Slapnik HE 1-8824.

Post Historian

Hecker Tavern breezed by KSKJ No. 25 in two games. J. Budic's 203-517 topped the Taverns.

Hecker Tavern 754-859-785-2378
KSKJ No. 25 806-784-714-2258

Mezic Insurance repulsed COF No. 1317 twice. Joe Evans 227-589 scintillated for the Insurance men.
Mezic Insurance 836-906-918-2578
C.O.F. No. 1317 825-919-896-2640

Grdina Recreation whitewashed Dukes in their match. Ed Salomon's 540 stood out for the victors.

Grdina Recreation 861-891-808-2560
Dukes 898-887-800-2495

John's Tavern downed CWV No. 1655 in two games. Paul Vavrek's hot 224-613 splintered the maples best for the Tavern team.

John's Tavern 860-869-826-2555
CWV No. 1655 734-806-847-2387

Standings December 8, 1966

	W	L
Dependable Supply	30	12
Cimperman's Market	28	14
C.O.F. No. 1317	25 1/2	16 1/2
John's Tavern	25	17
Hecker Tavern	22 1/2	19 1/2
K.S.K.J. No. 25	20	22
Hofbrau House	19 1/2	22 1/2
Norwood Men's Shop	18 1/2	23 1/2
Mezic Insurance	18 1/2	23 1/2
Grdina Recreation	18	24
C.W.V. No. 1655	15	27
Dukes	11 1/2	24 1/2

Schedule, December 22, 1966

Alleys
1-2 Hofbrau House vs. Hecker T.
3-4 Grdina Rec. vs. John's Tav.
5-6 Mezic Ins. vs. Cimperman M.
7-8 Dependable Sup. vs. Dukes
9-10 C.O.F. No. 1317 vs. KSKJ 25
11-12 C.W.V. No. 1655 vs. Norwood

Team High Three Games

Cimperman's Market2868
Dependable Supply2811
Norwood Men's Shop2795
Grdina Recreation2791

Team High Single

Norwood Men's Shop1019
Cimperman's Market1018
Dependable Supply974
C.O.F. No. 1317967

Individual High Three

H. Szymanski664
J. Urbas658
M. Germ644
B. Szymanski643

Individual High Single

H. Szymanski279
J. Urbas264
M. Germ256
B. Collingwood248

St. Vitus Men's Bowling League

December 8, 1966

Two 600 series were featured in this session. Top was Paul Vavrek 224-613, with Bob Szymanski 217-221-607. High game was rolled by J. Evans 227. Dependable Supply had the high game 962 while Cimperman Market had the top series 2687. "200" Club members were: J. Urbas 214, S. Strojnik 205, H. Szymanski 207, F. Obiak 201, J. Budic 203, P. Delic 223, B. Collingwood 213, P. Kepic 215, J. Verhovnik 213, E. Koporc 200 and T. Bacock 216.

Dependable Supply retained first place as they shut out Norwood Men's Shop. Bob Szymanski's torrid 217-221 starred for the winners.

Dependable Supply 891-832-962-2685

Norwood Men's S. 849-765-831-2445

Cimperman Market jolted Hofbrau House twice. Stan Strojnik's 205-584 was tops for the Grocers.
Cimperman Mkt 808-929-950-2687
Hofbrau House 873-814-849-2536

A Christmas Gift That Will Last All Year

Do you have a relative or friend who doesn't get the American Home? Why not make someone happy all year? For someone who can read Slovenian, you can order the daily for \$14 per year, but if you have someone, like a soldier, for instance, who would enjoy reading our English section, you can order just the Friday edition for \$5.00 for all year.

We will send a Christmas card and notify the new subscriber that it is a Christmas gift from you. Just fill out the coupon below and enclose the money with the address of the new subscriber.

COUPON

AMERICAN HOME PUBLISHING CO.

6117 St. Clair Avenue
Cleveland 3, Ohio

Please send the American Home as my Christmas gift to:

Name

Address

City Zone..... State.....

For this gift I enclose \$.....

My name is

My address is

City Zone..... State.....

Reporting from Washington

FRANK P. DOLTON • Congress, 2nd Dist., Ohio
ON THE NEW YORK, WASHINGTON & A



HOW OUR LAWS ARE MADE. Many of the letters I receive from constituents outline the writer's views on legislation which is being considered by the Congress. This is only natural since the main function of Congress is to legislate. Article I, section 1, of the Constitution provides that: "All legislative powers herein granted shall be vested in a Congress of the United States, which shall consist of a Senate and a House of Representatives."

There were over 26,000 measures introduced during the 89th Congress (many were identical). Some 1283 (public and private) bills were enacted into law. Obviously all these thousands of bills could not be considered and voted on during the two year period. The process is one of study and has been developed over a period of years.

Bills may be introduced by any Member simply by putting an idea for legislation into the proper form and dropping it into the "hopper" while the House is in session. Ideas may originate in various forms such as communications from executive agencies, from interested organizations, or from citizens who exercise the right to petition. After the bill is introduced it is given a number by the Clerk and referred to the appropriate Committee by the Speaker of the House. Consideration by the Committee depends upon the will of the Chairman to a great extent. If a bill is of sufficient importance a date is set for public hearings and witnesses from the executive department and the public are heard and questioned about the effect of the legislation. The Committee then meets in executive (closed) session to determine whether to report the bill out for consideration on the Floor of the House. When the Committee has voted the bill out, a report is submitted and in most instances the hearings are printed and made available. The report explains the purpose and anticipated effect of the proposal and may also include differing views of the individual Committee Members.

The measure is then sent to the Rules Committee which must clear it before it can be debated on the House Floor. The rule granted prescribes the amount of time allowed for debate and any other limitations under which it is to be considered, such as whether amendments may be offered on the Floor by any Member or only by Members of the Committee which reported the bill.

Following action by the Rules Committee, the bill is assigned a place on the Calendar, and in due course is called up for debate on the House Floor. The House dissolves itself into the Committee of the Whole House for consideration of the bill. After the allotted time for general debate, amendments are submitted, argued and voted upon. Then the Committee of the Whole rises and the Speaker resumes the Chair. A roll call on sundry controversial amendments may be taken before final passage.

Then the bill goes to the Senate where it is put through somewhat the same process. If the House and Senate bills are in disagreement, a Conference takes place and when agreement is reached a "Conference Report" is filed which must be voted on in both Houses. Then the final bill goes to the White House for the President's signature. Should he veto, it is returned to both Houses where a two-thirds vote of each is needed to override.

The process just described is a long and complicated one but it represents one of the bulwarks of our representative form of government.

COLLEGE COSTS UP. A survey of the 97 members of the National Association of State Universities and Land Grant Colleges shows increases over a year ago in charges for tuition, fees, room and board. For in-State students, median charges total about \$1,053, up to \$30. For out-of-State students, median charges are \$1,502, or \$57 more than a year ago. Similar increases were reported by the 206 members of the Association of State Colleges and Universities, where total charges run a little lower. This points up the ever increasing need for some relief for the parents of college students in the form of tax credits or deductions.

HAPPINESS IS A PET FOR CHRISTMAS

NEW YORK (CFN) — Remember what it was like being a kid at Christmas-time? Happiness was waking up to a thick snowfall knowing there was a new sled under the tree. It was your big brother home from college regaling you with stories about his school's football team. But most of all, happiness was a wet nose, a wagging tail and a great big pair of eyes that loved you at first sight — all wrapped up in a sturdy little package — your very own puppy.

Of course, happiness might have been an enchanting blue-eyed Siamese cat, or a frisky, furry Persian. It made no difference. For any youngster — or adult for that matter — true happiness is receiving your very own pet for Christmas.

But having a pet of your own means far more than fun and games on Christmas morning. Parents and educators alike recognize the companionship and lessons in responsibility inherent in a present that grows with its young owner. Still that doesn't mean a pet, be it dog or cat, should merely be an object lesson for your child.

A pet becomes a member of your household, and a demanding one at that. As such, he has certain rights which must be considered. These include being well cared for, and fed properly. His health must be looked after. And he must know that he is loved. At the same time, a pet, especially a dog, responds best and is happiest when he knows from the first who is master. The truly happy dog should be taught the

rules of your home from the outset. As a matter of fact, say the experts at the Purina Pet Care Center, St. Louis, Mo., the proper handling of a pet should begin when you decide what kind of a pet you want — the one that is right for you. Start by asking yourself these questions:

Do you live in the city or country? Small midtown apartment or rambling country home? Are you buying one pet for one child? For several children? Do you plan to buy an assortment of pets for your kids? How old are the children in your family? Are they active, outdoor types? Are they ready for the responsibility of taking care of a pet?

Now is as good a time as any to keep one factor in mind. Even if you have a teenage child able to take care of a pet, you're going to supervise a good bit of the pet's care, feeding and training. So when deciding on the choice of a pet, remember that dogs require more space, care and attention than cats.

We mentioned "rules of your home" earlier. It's a good idea, once you choose a pet to make up the rules you're going to follow before you bring the pet home. Proper feeding and house-breaking are two of the main areas of responsibility with dogs and cats. The best general guidance for feeding cats and dogs may be found on the package of the individual commercial pet food sold in the local supermarket.

But dogs are individuals just as humans are. Puppies from the same litter will differ in both their feed and water requirements. A good rule to follow is to give one-half ounce of dry food, per pound of dog per day. Thus a 32 pound dog would get 16 ounces or a pound of dry dog food daily.



ASK QUESTIONS

But when it comes to house-breaking, owners who can take their puppies out-of-doors should establish regular times to do so. If it is possible, take him to a spot which you have previously selected and prepared by mopping up his first mistake and anchoring the rag in that spot. This will help the puppy get the idea of why he's there.

For any small dog that is to be inside the house or an apartment for an extended time, "Breaking to paper" is the method to be considered. This method is best for the very young puppy.

In paper training a puppy, here are the steps: 1) Put several layers of newspaper in a corner of the bathroom, the kitchen, or fairly close to his sleeping quarters. 2) Place the puppy on his paper as soon as he wakes up from a nap, finishes a meal, or has a play period. 3) If the puppy performs correctly on the paper, praise him lavishly. If the puppy performs elsewhere, and you catch him in the act, shame him and immediately put him on the paper. 4) Never put the puppy's nose in the mess he has made, and never scold him unless you actually see him make a mistake. 5) When the paper is changed, leave a slightly dampened sheet. This encourages him to use the same spot the next time.



DO'S AND DON'TS

Kittens and cats require a different and simpler program for house-breaking.

Provide your cat with a sanitary litter tray. This tray should be made of rustless metal (perhaps enameled, rubber, or plastic). Fill the tray with one of the highly-efficient commercial litters. Clean the tray as often as necessary for sanitary reasons. Cats prefer not to use a soiled tray.

The mother cat will keep her kittens clean and tidy until they are about a month old. Then, if she herself has been tray-trained, she usually will teach the kittens to use the tray. To train a new kitten, place him in the tray when he first arrives and then after every meal, nap or play period.

A cat who can get outdoors at regular times during the day does not have to be trained.

Finally, should you select either a dog or cat? Is it risky business bringing a puppy and a kitten together under one roof? You know what they say about cats and dogs.

A cat and dog can co-exist happily in the same family if they are put together when young. So if your dog-happy son wants a puppy for a pal, and your sub-teen daughter craves the "mysterious" friendship of a feline, make them both happy... happiness is a kitten and a puppy toying with a bit of colored ribbon. But whatever cuddly little fellow is under your tree... happiness is a pet at Christmas.

USE CHRISTMAS SEALS



FIGHT TUBERCULOSIS and other Respiratory Diseases

HANG SUGAR COOKIES ON A GREEN TREE



Holiday time is a time for children and happy family visiting. Warmth and happiness are helped by simple things, like a large green tree hung with fragrant sugar cookies.

The formula used here for keeping the tree green and fresh has been developed by a nationally known lecturer and florist, Harold C. Cook of Dixon, Illinois. The same simple formula may be used to keep branches of evergreens fresh in vases. Safety officials have expressed enthusiasm for this preservative formula. Mr. Cook makes it this way. Mix 4 tablespoons of Green Garde micronized iron with 1 gallon hot water. Stir in 2 cups light Karo corn syrup, and 4 teaspoons Clorox or other chlorinated household bleach. This makes a blue-green solution with some sediment. Saw about 1 inch from bottom of the Christmas tree trunk to remove any clotted resin and to level the base. Smash the base of the trunk with a hammer or other blunt instrument to thoroughly crush the fibers. Stand the tree in the tree holder and pour in the solution. Add warm tap water each day, as needed, to keep the holder filled.

Green Garde with micronized iron is available at florists, garden supply and hardware stores. Buy Karo syrup and a chlorinated bleach at your favorite grocery store or supermarket.

Holiday cookie cutters, domestic and imported, are in the markets. Interesting shapes and designs are among them. For a novel effect, bake the cookies early and hang the tree with cookies and cutters.

Cut Out Cookies

3 cups sifted flour
1 cup sugar
½ teaspoon baking powder
1 cup margarine
2 eggs, slightly beaten
1½ teaspoons almond extract
1 cup sifted confectioners sugar
¾ cup light corn syrup

Sift flour, sugar and baking powder into mixing bowl. Cut in margarine until mixture resembles fine crumbs. Stir in eggs and extract until smooth dough forms. Chill.

Roll out dough, ½ at a time, to ¼ inch thickness on floured board. Cut into desired shapes. Place on ungreased cookie sheet. Insert hole in each one for hanging. Bake in 375 degree F. (moderate) oven until edges are very lightly browned, 8 to 10 minutes. Remove from pan. Cool. Blend confectioners sugar and light corn syrup to make a glaze. Spread on cookies. Insert strings, 1 hanging on tree. Makes about 5 dozen (2-inch) or 1½ dozen (5-inch) cookies.

Spice Cut Out Cookies: Prepare dough as directed for Cut Out Cookies using firmly packed brown sugar and sifting 1½ teaspoons cinnamon, ½ to 1 teaspoon ginger, ½ teaspoon clove and ½ teaspoon nutmeg with dry ingredients and omitting the almond extract.

Gossip is like mud thrown against a clean wall, it may not stick but it leaves a mark.

Important Notice To All Lodges and Clubs

Many local and out of town clubs and lodges run a regular monthly ad in our newspaper containing all such information as: Names of officers, time and place of meetings, etc. This lodge roster is published once or twice a month. The price is \$12 per year, which is low considering the service it renders your group.

Lodges which run such ads usually get free publicity announcing their meetings and other similar short notices.

Yearly meetings are usually held during December. We suggest that all lodges and clubs vote for this monthly ad.

Euclid Slovenian Home News

Euclid, O. — SLOVIAN Concert on December 4th, which also commemorated their 30th Anniversary, was presented to a packed house. I sat near the entrance door, and from what I could see everybody that came finally got in. There were close to 500 people altogether, which one would think is good, but did you ever think that with all the Slovenes and friends in Cleveland, there should have been 5,000 or even 10,000 people that should be at a concert such as this? The same holds true for our own Zarja, Circle No. 2, Nasa Zvezda, United Culture Society, as well as the culture groups of the other Slovenian Homes in our area. We know that none of the Homes can take care of such large crowds at one time, and no Home wants to lose the concerts to a larger hall, but there is the possibility of the culture groups presenting their concerts in our halls on two, three or even four days, depending on the sale of tickets. Just a thought, but these Culture groups need the support of more Slovenes and friends, especially after they practice 52 weeks a year.

Going back to December 4th, the people that were there saw a first-class presentation (as also were Zarja's and Circle No. 2). But the majority of the readers of this column were not there to see it so I'd like to tell you about it so you will try to come to future concerts. The 26 men of Slovan were dressed in white jackets, with a red carnation in the lapel. The stage was beautiful, with a large silver "Slovan 30" on the maroon back drop. The stage curtains were sharp as our Gospodinski Odsek had just had them cleaned and refurbished. New window drapes and golden drape rods were on the side windows, also purchased by the ladies. Holiday decorations on the walls and ceiling were outstanding, and drew complimentary comments from many guests. We had a first-class hall as well as a first-class presentation. Our congratulations to Mr. Frank Vauter, director, Mr. Joe Durjaja, president, and all the members of Slovan. Won't you plan on enjoying the next concert or other cultural affair at either our Euclid Slovenian Home or the Home in your area?

Frances Gorjanc is recuperating after surgery. All of her friends wish her well and hope to see her around during the Holidays. We miss you, Fanry.

Bake Sale December 15th and 16th by our Slovenian Progressive Women No. 3. Why bake your own potica and other bake items, also home-made noodles when you can get them here? If you haven't been in our Club Room this month, drop by to see Chuck and Bertha and also view the beautifully decorated Club Room.

From now until January 20th are busy days and nights for me as my job as Secretary of the Home requires year-end closing, many forms and reports, getting ready for the Annual Meeting of Certificate Holders on January 15th, and the New Year's Eve Dance, etc. So one last plug for our New Year's Eve Dance at our halls. The committee with John Adams chairman is doing everything possible to make this a first-class affair that everyone will talk about in the months following. With Grabner's Orchestra in the lower hall starting at 8:00 p.m., and Pecon-Trebar Orchestra starting at 9:00 p.m. in the upper hall you are assured of an evening of music that will delight you, whether you dance or just watch. You'll be able to dance in both halls, and move from one to the other at will. Admission is just \$1.50, and to be sure you get into the Hall, I'd suggest you get your tickets now in the Club Room because once the tickets are gone you may not have room in the hall to get in. In addition, Gil and Terry's Orchestra will play in the

Club Room for members. Sandwiches, and of course various refreshments will be available. All Slovenes and friends are welcome, so make up your party of friends, get your tickets, and be ready for the big night.

Each Friday the Women's Auxiliary will feature a different and delicious meat dinner in addition to the regular fish dinners. They need and will appreciate your coming to their Dinners.

With sincere best wishes for a Merry Christmas and a Happy New Year to all readers.

Na svidenje,
Al Sajevec, Secretary

DEATH NOTICES

Budnar, John L. — Husband of Mary (nee Telecki), father of Mariann, brother of Edward. Residence at 27131 Fullerwood Ave., Willowick, Ohio.

Kenik, Frank Sr. — Husband of Mary (nee Fabian) father of Frank, brother of John, Joseph, Mary Andrysek, Angela Gergich, Sister Agnita O.P., Antonia Koker, Theresa Christy, Josephine Krupicka, Frances Kovas. Residence at 3463 E. 75 St.

Kortovich, Caroline (nee Sebek) — Wife of George, mother of George Jr., Charles, Joseph, Josephine Sculac, Katherine Steklara, sister of Andrew and Mirko (Yugoslavia).

Kovach, Sophie (nee Saulic) — Sister of Mrs. Joe Petkovich, aunt of Sophie Cormak, Dick Petkovich.

Residence at 1113 E. 76 St.

Martincic, Joseph — Husband of Angela (nee Baraga), father of Frances Stanicic, Josephine Constantine, brother of Mary Debevec, Rose Mullec (Perna.), Frank (Perna.), Louis (Yugoslavia). Residence at 1205 E. 167 St.

Peterline, Frank — Brother of Rose Francis, Agnes Nosse, Frances Medves, Helen Slabe (California), Marie Oster. Residence at 952 E. 70 St.

Skully, John — Husband of Mary (nee Suhadolnik), father of Mrs. Stephen (Mary) Furman, John, Joseph. Residence at 3946 St. Clair Avenue.

Stefancic, Frank — Husband of Ivana, father of Frank, Mrs. Anton (Sylvia) Milavec, Mrs. Joseph (Mary) Mersnik, Stanley, Mrs. John (Jane) Lube, Mrs. Art (Stanislav) Petric, Louis, uncle of Joseph and Anton Stefancic, Central City, Pa. Residence at 231 E. 200 St.

Sustar, Alois — Husband of Josephine (nee Kovac), father of Frank, Josephine Lozar, Olga Babic, Mildred Plavcan, Alois, Florence Orehek, James. Residence at 6531 Schaefer Avenue.

Vadnal, Anna (nee Kapus) — Mother of Anthony, Valerie Fortuna, Frank, John, Richard. Residence at 15815 Arcade Avenue.

Vardian, Barbara (nee Pocik) — Mother of Mary Draheim, Ann Morrell, grandmother of Edward, Robert, Rita.

Ogrinc, Jernej — Father of Frances, John. Residence at 1203 E. 82 Street.

OBLAK FURNITURE & APPLIANCES

at the new address: 6532 St. Clair Ave.

431-2288 and 2289 — Residence 943-0169

Give Records —
"The Gift of Lasting Pleasure"
MERRY CHRISTMAS HAPPY NEW YEAR

Mervar Records

6919 ST. CLAIR AVENUE

EN 1-3628

ORDER NOW YOUR FAVORITE CHRISTMAS AND NEW YEAR MEATS AT

CIMPERMAN'S CHOICE MEATS

520 EAST 200 ST.

IV 1-2386

We have quality meats, homemade slovenian sausages, zelodec and hams, rice and blood sausages, homemade sauerkraut and sauer turnips, also homemade lard.

WE WISH ALL OUR CUSTOMERS
MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR!

WITH EVERY GOOD WISH FOR A MERRY CHRISTMAS AND A MOST HAPPY NEW YEAR TO ALL OUR DEAR CUSTOMERS AND FRIENDS

SAM's Discount Christmas Trees

6812 St. Clair Ave. EN 1-1635

Corner East 69th Street

PRE-CHRISTMAS SALE

2000 fresh choice CHRISTMAS TREES, Balsams,

Red Pine, Scotch, Spruce 97c and up

35 LIGHTS TWINKLE SET — If one goes out the rest stay lit. Special this week only \$2.75

We give and redeem **All Christmas Toys**
EAGLE STAMPS From 20 - 50% off

Large choice of DECORATIONS FOR TREES and tree stands 97c and up

CHRISTMAS TREE LIGHTS for inside; special sets of seven lights; multiple set 97c

6 ft. ALUMINUM TREE with stand, complete, reg. 5.95, now \$4.95

Snow Shovels \$1.48

Any 25c item 20c

G. E. Christmas Bulbs, reg. 58c Now 4 for 39c

Rock Salt 100 lb \$1.84

Any 49c item 2 for 79c

Any 10c items 3 for 25c

\$4,000 WORTH OF THE NEWEST TOYS ALL AT SPECIAL REDUCED PRICES.

Free gifts for all customers with a purchase in the season. Come in and make your purchases now. A small down payment will hold your purchases until Christmas.